



— —

7799000657

Réf 7799000657 / Edition arabe
NW 1494-4 – 06/2025



الفهرس الأبجدي

كاميرا ذات طرق عرض متعددة, 62

كتابة الرقم, 41, 38

ل

لوحات وعناصر التحكم في عجلة القيادة, 8

م

مساعدات القيادة, 56

مصدر: الصوت, 23

مفاهيم نصية, 5

ن

نظام المساعدة على صف السيارة, 60

الفهرس الأبجدي

ر

- رسائل صوتية, 41
رفض مكالمة, 38

س

- سجل المكالمات, 41

ش

- شاحن لاسلكي: شحن حثي, 45, 45
شاشة الوسائط المتعددة, 5

ض

- ضبط مستوى الصوت, 44
ضغط هواء الإطارات, 65

ع

- عناصر التحكم, 13, 8
عناصر التحكم من خلال الشاشة, 8

ف

- فصل اقتران هاتف, 34

ق

- قطع الاتصال بأحد الهواتف, 35

اك

- كاميرا الرجوع إلى الخلف, 61

القائمة: الصفحة الرئيسية, 18, 18

القيادة, 29

المصدر, 29

الموسيقى, 29

النظام: تحديث, 82

انتظار المكالمات, 38

ب

- بدء نظام الوسائط المتعددة, 17

تخصيص الإعدادات, 73, 18, 18

تكوين النظام متعدد الوسائط, 73

تلقي مكالمة, 38

تشييط كاميرا الرجوع للخلف: خطوط الإرشاد, 62, 61

توفير الطاقة, 66

توقف, 17

توقف حر اليدين, 60

جودة الهواء, 68

ح

حملة البيئة, 66

خ

- خلل في التشغيل, 87, 86, 85

الفهرس الأبجدي

- أزرار, 13, 8
إعدادات الهاتف: نغمة رنين الهاتف, 44, 41
إعدادات تخصيص السيارة, 73
إعدادات كاميرا الرجوع للخلف: إعدادات الصورة, 62, 61
انهاء إحدى المكالمات, 39, 38
- ا
- اختيار محطة الراديو: الاستماع إلى الراديو, 25
الإشعارات: الاقتراحات والإشعارات, 80, 14
الإعدادات, 77, 44
الإعدادات: التخصيص, 77
الاتصال بأحد الهواتف, 35
الاستهلاك الوقود, 66
الاقتران بأحد الهواتف, 34
الاقتصاد في استهلاك الوقود, 66
البيانات الشخصية: حفظ, 39, 10
التحكم الصوتي, 19
التعرف الصوتي, 19
الخدمات المتصلة, 10
الدفع الرباعي (4WD), 64
الراديو: التخزين الآوتوماتيكي للمحطات, 25
الراديو: التوليف المسبق للمحطات, 25
الرد على مكالمة, 38
السيارة الكهربائية, 69
السيارة الكهربائية: الشحن, 69
السيارة الهجينة والكهربائية, 69
شاشة: الاستعداد, 17
شاشة: القائمة, 5
- ا
- 47 Android Auto™ ، Carplay™, 19, 29 ,
29 Bluetooth®,
66 القيادة ECO
64 : التحكم في خفض السرعة, HDC
39 Mobile phonebook,
47, 19 smartphone
43 SMS,
43 SMS: SMS
43 SMS: القراءة, SMS
77 Wifi, 47 ,
5 أجهزة الوسانط المتعددة, 41
إدخال رقم باستخدام لوحة المفاتيح,
- ا
- A
B
E
H
M
S
W
ا

Update

Update		
حلول	الأسباب	شرح
حرّك سيارتك إلى منطقة بها تغطية جيدة لشبكة الإنترنت. نفذ مراحل قيادة إضافية.	استقبال ضعيف لشبكة الإنترنت. يُطلب التنزيل الحد الأدنى من وقت القيادة.	يستغرق تنزيل (البرنامج) SW الجديد وقتاً طويلاً جدّاً.
تأكد من أن السيارة متوقفة بشكل صحيح (مع شد فرامل التوقف).	السيارة غير مؤمنة.	لم يتم طلب استكمال التحديث.
انتظر حتى ينتهي التحديث.	التحديث قيد التقدم.	تم إيقاف تشغيل الشاشات، والصوت، وبعض الوظائف أثناء عملية التحديث.
سيقوم الخادم بإعادة العملية لاحقاً. يمكنك التحقق يدوياً مما إذا كان التحديث لا يزال متاخماً.	لا توجد استجابة في الشهر التالي لبداية التحديث.	لا يظهر طلب استكمال التحديث.
استشر وكيل الماركة. انتظر حتى يكتمل التحديث قبل إجراء الشحن الحالي المباشر. لحصول على مزيد من المعلومات حول أضواء التحذير، يُرجى الرجوع إلى دليل مستخدم السيارة.	حدث خطأ داخلي أثناء تحديث النظام: لا تتأثر الوظائف الأخرى. عدم التوافق مع الشحن الحالي المباشر (خاص بالسيارات الكهربائية/المهجنة).	لم يكتمل التحديث.
يجب عدم إعادة تشغيل السيارة. استعن بأحد وكلاء الماركة. لحصول على مزيد من المعلومات حول أضواء التحذير، يُرجى الرجوع إلى دليل مستخدم السيارة.	خطأ كبير.	تعذر اكتمال التحديث بسبب حدوث خطأ ويتم عرض ضوء التحذير  .
اتصل بالوكيل المعتمد لحل المشكلة. لحصول على مزيد من المعلومات حول أضواء التحذير، يُرجى الرجوع إلى دليل مستخدم السيارة.	حدث خطأ أثناء التحديث (غير كبير).	تعذر اكتمال التحديث بسبب حدوث خطأ ويتم عرض ضوء التحذير  .

الحلول	الأسباب	شرح
تأكد من تنشيط هاتفك Bluetooth®. إذا استمر عدم ظهور الهاتف، فحدد نظام الوسائط المتعددة من قائمة الأجهزة الموجودة على هاتفك.	النظام لا يتصل بالهاتف.	لا يظهر الهاتف في قائمة الهواتف المتاحة.
قم بتأكيد الرمز على نظام الوسائط المتعددة وعلى الهاتف.	لم يتم تأكيد رمز الاقتران.	يظهر الهاتف في قائمة الهواتف المقتربة، ولكن فشل الاقتران.
تأكد أن الهاتف الجوال غير مقترب أو متصل بالنظام. زيادة حجم الصوت أو تعطيل الإيقاف.	الهاتف الجوال غير مقترب أو متصل بالنظام. حجم الصوت عند الحد الأدنى أو في وضع إيقاف مؤقت.	لا يمكن سماع صوت أو نغمة.
تأكد أن الهاتف الجوال غير موصل أو متصل بالنظام. قفل لوحة مفاتيح الهاتف.	الهاتف الجوال غير مقترب أو متصل بالنظام. قفل لوحة مفاتيح الهاتف مفعل.	تعذر إجراء مكالمة.
تحقق من توافق الهاتف مع هذه التطبيقات. تأكد من توصيل الهاتف بشكل صحيح بالنظام.	الهاتف غير متصل أو غير متواافق مع النظام.	Android Auto™ أو CarPlay™ لا يعمل النسخ المتماثل.

النظام		
حلول	الأسباب	شرح
تحقق أن الشاشة ليست في وضع التوقف.	الشاشة في وضع التوقف.	لا تعرض أي صورة.
إعادة تشغيل النظام بالضغط مع الاستمرار: - زر تشغيل/إيقاف الوسائط المتعددة (اضغط مع الاستمرار إلى أن يُعاد تشغيل النظام)؛ أو - الزر "Mode" والزر "Source" في يسار عنصر التحكم في عمود التوجيه (اضغط مع الاستمرار حتى تتم إعادة تشغيل النظام).	ذاكرة النظام ممتلئة.	الشاشة متجمدة.
تحقق من عدم وجود طين أو أتربة على الكاميرا.	الكاميرا مغطاة بالأتربة التي تحجب العدسات.	لا تُعرض الكاميرا على الشاشة بصورة صحيحة.
زيادة حجم الصوت أو تعطيل الإيقاف.	حجم الصوت عند الحد الأدنى أو في وضع إيقاف مؤقت.	لا يمكن سماع صوت.
قم بضبط الصوت موازنة أو fader بشكل صحيح.	الإعدادات موازنة أو fader غير صحيحة.	لا يصدر أي صوت من المكبر الأيسر أو الأيمن أو الأمامي أو الخلفي.
حرك سيارتك وهاتك إلى منطقة بها تغطية جيدة لشبكة الإنترنت. الوصول إلى المساعدة عبر الإنترنت على الموقع: https://renault-connect.renault.com	استقبال ضعيف لشبكة إنترنت الهاتف/نظام الوسائط المتعددة. هذاك مشكلة في المزامنة مع خدمة My Dacia.	الخدمات المتصلة في تطبيق "My Dacia" الخاص بي لا تعمل.
تحقق من حالة اشتراكك على بوابة موفر خدمة الإنترنت، والتي يمكن الوصول إليها من صفحة عقد الحساب "My Dacia" (يجب أن تتصفح بحساب "My Dacia" الخاص بك في سيارتك أولاً). استخدم وظيفة "النقطة الوصول ومشاركة الاتصال" المتوفرة بهاتك للوصول إلى الاتصال بالإنترنت (يرجى الرجوع إلى قسم "إعدادات النظام" ↪ (77).	تم تعليق الاشتراك. لم بعد الاتصال بالإنترنت الخاص بنظام الوسائط المتعددة متوفراً.	لا تعمل التطبيقات أو الخدمات.

للحصول على المزيد من المعلومات، يُرجى الرجوع إلى قسم "السيارة الكهربائية: الشحن" أو "السيارة الهجينة: الشحن" في دليل مستخدم سيارتك.

الميزات الخاصة المتعلقة بالسيارات الكهربائية والهيئة القابلة لإعادة الشحن

سيؤدي التحديث إلى عدم توفر سيارتك بصورة مؤقتة وإعاقة وظيفة الشحن أثناء تثبيت التحديث.



إذا كنت قد قبلت للتو تحديث النظام عبر نظام الوسائط المتعددة، فسيتم تأخير شحن بطارية القطر أو الغاوه. انتظر حتى يكتمل التحديث قبل توصيل سلك الشحن بالسيارة.



لا تبدأ في شحن السيارة أثناء تثبيت التحديث في سيارتك.

اتبع التعليمات التي تظهر على شاشة نظام الوسائط المتعددة.

حالة خاصة:

- يتعذر تثبيت التحديثات أثناء شحن السيارة باستخدام التيار المباشر (DC). إذا كان هناك تحديث قيد التقدم، فسيكون من الضروري الانتظار حتى نهايته قبل بدء شحن السيارة بالتيار المباشر. ومع ذلك، إذا كان الشحن يهدى التقدم، فيمكن بدء التحديث ولكن سيتم فقط بمجرد انتهاء الشحن.
- إذا تم بدء التحديث قبل/أثناء شحن السيارة بالتيار المتردد (AC) فسيتم مقاطعته وسيُستأنف تلقائياً بمجرد اكتمال التحديث.

عندما يكون التحديث قيد التقدم، اضغط على أيقونة "المعلومات" للوصول إلى معلومات حول محتوى التحديث.

ملاحظة: عندما يكون "عملية التحديث قيد التنفيذ" غير متوفّر، لا يمكن الوصول إلى "جاري التحقق من وجود التحديث".

«سجل التحديث» 3

يمكن استخدام هذه القائمة لعرض سجل التحديث وحالته. للعثور على معلومات حول التحديثات السابقة، حدد تحديثاً.

«معلومات» 4

تتيح لك هذه القائمة الوصول إلى المعلومات المتعلقة بالتحديثات، وعرض "VIN" (رقم تعریف السيارة)، وما إلى ذلك.

«التحديث التلقائي» 5

عند تنشيط هذه الوظيفة، يتم تثبيت بعض التحديثات تلقائياً بدون أي إجراء من جانبك. يمكنك تنشيط/إلغاء تنشيط التحديث التلقائي لبعض التحديثات بالضغط على 6.

وقد يتعين وقت تشغيل التحديث المطلوب ثم اضغط على "تثبيت" لتأكيد البرمجة. اتبع التعليمات التي تظهر على شاشة نظام الوسائط المتعددة.

حالة خاصة:

- قد تتوقف الشاشات عن العمل وفقاً لنوع التحديث؛
- إذا كان هناك حاجة إلى تحديث مهم، يتم تثبيته تلقائياً بعد العد التنازلي المعروض على شاشة نظام الوسائط المتعددة؛
- قد تتطلب بعض عمليات التثبيت الخروج من سيارتك وإغلاقها.
- عند إعادة تشغيل نظام الوسائط المتعددة، يتم عرض رسالة لتأكيد اكتمال التثبيت بنجاح.
- في حالة حدوث خلل، يرجى الرجوع إلى قسم "احتلالات التشغيل" 84.

«جاري التحقق من وجود التحديث» 1

يمكنك أيضًا البحث عن التحديثات مباشرةً بالضغط على "جاري التتحقق من وجود التحديث" 1. بعد البحث في نظام الوسائط المتعددة، يمكنك الوصول إلى التحديث التالي إذا كان متاحاً. اتبع التعليمات التي تظهر على شاشة نظام الوسائط المتعددة. ربما يستغرق التحديث عدة أيام، لكن ذلك لن يعيق استخدام سيارتك بصورة طبيعية خلال هذه الفترة.

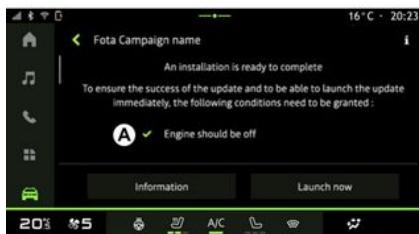
«عملية التحديث قيد التنفيذ» 2

يمكن الوصول إلى هذه القائمة عند توفر تحديث.

– سيتم إخبارك عبر "الإشعارات" في حال توفر أحد التحديثات. يرجى الرجوع إلى قسم "الإشعارات" **80** ←

– في حال توفر تحديث ما، سيدأ تنزيل تلقائياً
– لا يمكن البحث عن التحديثات وتثبيتها إلا إذا كانت سيارتك تقع في منطقة جغرافية تغطيها إحدى شبكات الهاتف المحمول. للحصول على مزيد من المعلومات، يرجى الرجوع إلى قسم "إعدادات النظام" **77** ←

– إذا لم يكن التحديث متوفراً في البلد الذي توجد فيه السيارة، فلن تتوفر القائمة "جاري التحقق من وجود التحديث" و "عملية التحديث قيد التنفيذ".



عندما يكون تثبيت التحديث جاهزاً، سيتم طلب الحصول على موافقتك وتأكيدك لإكمال التثبيت.
لبدء التحديث، يجب استنفاص جميع الشروط المعروضة على شاشة نظام الوسائط المتعددة **4**.

بعد التحديث، يوفر لك نظام الوسائط المتعددة أيضاً برمجة وقت تثبيت التحديث. للقيام بذلك، حدد "برمجة" ، بعد التحديث، يوفر لك نظام الوسائط المتعددة أيضاً

يمكن استخدام هذه القائمة لعرض أنواع مختلفة من المعلومات ولتحديث سيارتك ، على سبيل المثال:

- أجهزة الوسائط المتعددة
- الوسائل المساعدة على القيادة
- ...

قد يعرض النظام التحديثات تلقائياً. يمكنك أيضاً البحث عن التحديثات يدوياً، بناء على اتصال سيارتك.

الشاشة "تحديث المركبة"



1. « جاري التتحقق من وجود التحديث ».
 2. « عملية التحديث قيد التنفيذ ».
 3. « سجل التحديث ».
 4. « معلومات ».
 5. "التحديث التلقائي"
 6. تنشيط/إلغاء تنشيط "التحديثات التلقائية".
- حالة خاصة.

قد تجعل بعض عمليات تثبيت التحديث سيارتك غير متحركة للاستخدام بصورة مؤقتة. إذا كان الأمر كذلك، يرجى الرجوع إلى المؤشرات المعروضة على الشاشة.

يجب أن تكون السيارة متوقفة، وثابتة في مكانها، والإشعال منطفئ. في بعض الحالات، لن تتمكن من بدء تشغيل سيارتك أثناء المدة التي يشير إليها نظام الوسائط المتعددة.

من أجل سلامتك، قم بهذه الإجراءات والسيارة متوقفة تماماً.



قبل بدء التثبيت، أوقف السيارة بعيداً عن حركة المرور واستخدم فرامل الانتظار.



من النطاق "السيارة" ، حدد القائمة "السيارة" ، "الإعدادات" ، "تحديث" ثم حدد "تحديث السيارة".

إعدادات الإشعارات

استخدم أيقونة "إعدادات" **4** أو النطاق "السيارة"



، ثم القائمة "إعدادات" للوصول إلى قائمة "التطبيقات والإشعارات".

استخدم هذه القائمة لتكوين إشعارات نظام الوسائط المتعددة.

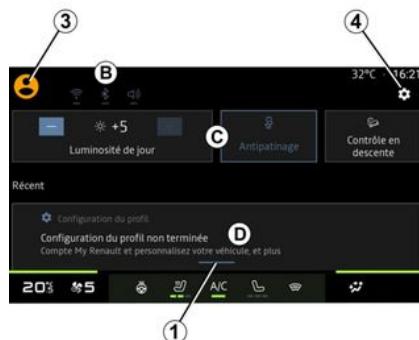
للحصول على مزيد من المعلومات حول قائمة "التطبيقات والإشعارات" ، تفضل بالرجوع إلى قسم "إعدادات النظام" **77**.

مركز الإشعارات

من أجل سلامتك، قم بهذه الإجراءات والسيارة متوقفة تماما.



7



يتوفر مركز الإشعارات خاصية الإشعارات أثناء القيادة، بالإضافة إلى عدد من الوظائف، والاقتراحات، والإعدادات المحددة مثل:

– الوصول إلى المستخدم "الملف" **3**؛
– حالة الخدمات **4**؛

- تنشيط/إلغاء تنشيط WIFI؛
- تنشيط/إلغاء تنشيط Bluetooth؛
- كتم/إلغاء كتم الصوت.
- الإعدادات **4**؛
- اختصارات لمعدات السيارة وعناصر التحكم في سطوح الشاشة **C**؛
- ملاحظة:** يمكن توفر الاختصارات وأنواع الأوامر على المعدات ولا يمكن تعديلاها.
- قائمة الإشعارات المستنيرة **D**؛
- التطبيقات المستخدمة حديثاً؛
- ...

بالضغط على الزر **1** أو عن طريق تمرير شاشة الوسائط المتعددة عمودياً بسرعة من المنطقة **A** باتجاه مركز الشاشة، يمكنك الوصول إلى مركز الإشعارات لعرض الإشعارات والوظائف المتاحة. في حال تواجد إشعارات غير مفروعة، ستظهر النقطة **2** في منتصف الزر **1**.

بالضغط على **2**، ستفتح تفاصيل مركز الإشعارات وستتمكن من قراءة الإشعارات غير المفروعة، ومن ثم سيخنق الرمز.

بمجرد فتح مركز الإشعارات، حدد أحد الإشعارات من القائمة **D** للوصول إليه. يمكنك حذف الإشعار عبر إجراء مسح أفقى سريع على الشاشة.

لحذف جميع الإشعارات، اضغط على زر **5**.
ملاحظة: ستحتاج بعض الإشعارات إلى تنفيذ إجراء مطلوب من أجل حذفها من مركز الإشعارات.

للخروج من مركز الإشعارات، اضغط على **1** أو قم بالتمرير لأعلى بسرعة من أسفل الشاشة باتجاه وسط الشاشة.

ضبط النظام

– "فتح ملف التعريف من خلال الهاتف".

«النظام»

يمكن استخدام هذه القائمة لضبط إعدادات نظام الوسانط المتعددة:

– "اللغة والإدخال"؛

– "الوحدات" (كم أو ميل/ساعة)؛

ملاحظة: يتم تحويل عدد السرعة وبعض معلومات المسافة المعروضة على لوحة أجهزة القياس. للعودة للوضع السابق، قم بنفس العملية.

– "التخزين"؛

– "الموسيقى والمقاطع الصوتية"؛

– "التطبيقات الأخرى"؛

– "الملفات"؛

– "النظام" .

– "حول"؛

– "المعلومات القانونية"؛

– "خيارات إعادة التعيين"؛

... –

«التحديث والمساعد»

من هذه القائمة يمكنك عرض وأو ضبط "تحديث المركبة".

للحصول على مزيد من المعلومات، يُرجى الرجوع إلى القسم "تحديث" 82 ◀.

"الموقع"

يمكن استخدام هذه القائمة لضبط إعدادات الموقع الخاصة بالسيارة:

- "طلبات الموقع الأخيرة"؛
- "آذونات التطبيق".

« التطبيقات »

استخدم هذه القائمة لتكوين تطبيقات نظام الوسائط المتعددة:

- "عرض جميع التطبيقات"؛
- " التطبيقات الافتراضية"؛
- "آذونات التطبيق"؛
- "حقوق الوصول المحددة الممنوحة للتطبيقات"؛

« التاريخ والوقت »

يمكن استخدام هذه القائمة لضبط التاريخ والوقت في نظام الوسائط المتعددة:

- "ضبط المنطقة الزمنية تلقائياً"؛
- "تعيين المنطقة الزمنية" (يدوياً)؛
- "استخدم تنسيق 24 ساعة".

« الملفات الشخصية والحسابات »

يتبع الوصول إلى قائمة ملف تعريف نظام الوسائط المتعددة.

« الأمان »

يمكن استخدام هذه القائمة لضبط إعدادات الأمان في نظام الوسائط المتعددة:

- "قفل ملف التعريف"؛
- "حذف المُعرف"؛
- "تحديث الأمان"؛

عندما تقوم بتنشيط نظام الوسائط المتعددة "WIFI"، يتم إخبارك بحالته عبر الرمز الموجود على شريط الحالة:

- تم تنشيط **1** "WIFI" وتوصيله بشبكة بدون اتصال محدود؛

- تم تنشيط **2** "WIFI" وتوصيله بشبكة ولكن دون أي اتصال بالإنترنت أو باتصال محدود؛

تم تنشيط **3** "WIFI" ولكن غير متصل بشبكة. ملاحظة: إذا تم إلغاء تنشيط "WIFI"، فلن يظهر رمز WIFI على شريط الحالة.

يمكنك كذلك الاطلاع على معلومات حول حالة مشاركة البيانات عبر الضغط على الرمز في شريط الحالة:

- **4** "أقبل الكل" ، مشاركة جميع البيانات؛
- **5** "ارفض الكل": لا تشارك أي من البيانات؛

- **6** " الشخصيات" ، شارك فقط البيانات التي سمحت بها.

نفضل بالرجوع إلى قسم "تنشيط الخدمات" ← **10** للحصول على المزيد من المعلومات حول مشاركة البيانات.

ملاحظة: إذا رفضت مشاركة البيانات، فلن يتم عرض رمز في شريط الحالة.



يمكن استخدام هذه القائمة لتكوين شبكات الإنترن特 التالية:

- "نقطة الوصول":

تمكين/ تعطيل "نقطة الوصول"؛

تفاصيل نقطة الوصول؛

تنشيط/إلغاء تنشيط نقطة الوصول تلقائياً؛

-...

« WIFI »

تنشيط/إلغاء تنشيط "WIFI" في نظام الوسائط المتعددة لاستخدام نقطة وصول للإنترنت عن بعد؛

عرض الشبكات المتاحة؛

إضافة شبكة".

- إعدادات "WIFI"؛

- "الاتصال" يوفر معلومات عن:

حالة الاتصال وبياناته؛

في "نوع الشبكة"؛

مُعرف النظام؛

القائمة "الإعدادات"

من أجل سلامتك، قم بإجراء
أوضاع الضبط والسيارة متوقفة
 تماماً.



تتيح لك هذه القائمة ضبط الإعدادات الآتية:

- « صوت » ;
- "الشبكة والإنترنت"؛
- ; « Bluetooth » -
- "الموقع"؛
- "السريعة"؛
- "التطبيقات"؛
- "الإشعارات"؛
- « التاريخ والوقت »؛
- "الملفات الشخصية والحسابات"؛
- « الأمان »؛
- « النظام »؛
- « التحديث المساعد »؛
- ...

صوت «

يمكن استخدام هذه القائمة لتعيين إعدادات الصوت
التالية وضبطها:

- « حجم الوسانط »؛
- "مستوى صوت المكالمة الواردة"؛
- "مستوى صوت رنين الهاتف"؛
- "مستوى صوت الإشعارات"؛
- "مستوى صوت الملاحة"؛
- « مستوى صوت المساعد »؛
- "نغمة رنين الهاتف"؛
- ...

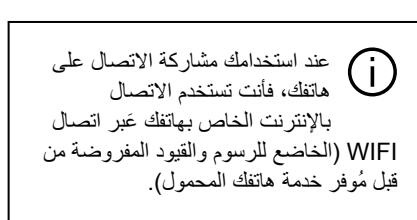


من نطاق "السيارة" , اضغط على
"الإعدادات".

يمكنك الوصول إلى القائمة "الإعدادات" من خلال
مركز الإشعارات، وذلك بالضغط على
الأيقونة "الإعدادات".

حالة خاصة:

- قد يختلف توفر الإعدادات وفقاً لمستوى المعدات؛
- تتوفر بعض هذه الإعدادات في حال توقف
السيارة.



الشبكة والإنترنت





يمكن استخدام ملف التعريف "ضيف" (GUEST) للوصول إلى بعض ميزات نظام الوسانط المتعددة مثل ملف تعريف المستخدم.

للوصول إليه، اضغط على 2 ثم "وضع الضيف" أو 4 أثناء بدء التشغيل.

تم إعادة ضبط ملف التعريف "ضيف" في كل مرة يتم فيها إعادة تشغيل النظام دون تخزين الإعدادات.

إعدادات المستخدم

- إعدادات الشاشة؛
- إعدادات مرآة الباب؛
- "إعدادات الصوت"؛
- ...

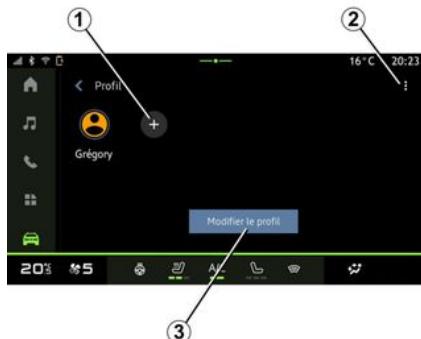
ملاحظة: سيكون ملف تعريف الأول الذي تم إنشاؤه هو ملف تعريف المسؤول الافتراضي. تتوفر بعض الإعدادات فقط عبر ملف تعريف المسؤول.

إعدادات "الملف"

لحماية بياناتك الشخصية بشكل أفضل،
نوصي بنقل ملف التعريف الخاص بك.



إضافة "الملف"



لإضافة "الملف"، جديد 1 ثم اتبع التعليمات المعروضة على شاشة الوسانط المتعددة.
حالة خاصة:

- يمكنك إضافة ما يصل إلى خمسة "الملف"؛
- في كل مرة تقوم فيها بإنشاء "الملف" جديد، ستكون هناك حاجة إلى تهيئة: يُرجى الاطلاع على قسم "تنشيط الخدمات" 10.

من 2 يمكنك تعديل الخصائص التالية:

- «إدارة الملفات التعريفية»؛
- «إدارة الحسابات»؛
- «حذف الملف الشخصي»؛
- «وضع الضيف».

لتعديل "الملف" الحالي، اضغط على "تعديل الملف الشخصي" 3 للوصول إلى القائمة **E** وتعديل ما يلي:

- «الاسم»؛
- «الصورة»؛
- «الأمان»؛
- "نقل ملف التعريف"؛
- "حذف المعرف"؛

- "تحديث الأمان"؛
 - "فتح ملف التعريف من خلال الهاتف".
- يمكنك استخدام هذه الوظيفة لإلغاء قفل "الملف" الخاص بك باستخدام هاتفك الذكي، إذا كان موجوداً في سيارتك.
- للحصول على مزيد من المعلومات،
يرجى الرجوع إلى قسم "إعدادات النظام".

77 ←

- حساب "My Dacia" (متاح فقط في ملف تعريف المسؤول)؛
 - «أحكام الخصوصية»؛
 - «إعدادات الخصوصية»؛
 - «اقيل الكل»؛
 - «ارفض الكل»؛
 - «تصخيص».
- للحصول على مزيد من المعلومات،
يرجى الرجوع إلى قسم "تنشيط الخدمات".

10 ←

...



– دليل مستخدم سيارتك.

القائمة "الملف"



عند تشغيل نظام الوسانط المتعددة، في **D**، يمكنك اختيار ملف تعريف مستخدم أو إضافته لتطبيقه على النظام والسيارة.

حدد ملف تعريف المستخدم المطلوب.

ملاحظة: لا يمكن تعديل ملف التعريف إلا في حال توقف السيارة.

يمكنك الوصول إلى قائمة "الملف" من مركز الإشعارات في أي وقت عن طريق الضغط على الصورة في ملفك الشخصي.

الميزات المرتبطة بملف تعريف المستخدم

يتم تخزين الإعدادات التالية في أحد ملفات تعريف المستخدم:

- لغة النظام;
- حساب **My Dacia**;

«تعديل الأدوات»

من هذه القائمة، يمكنك تعديل عناصر واجهة مستخدم

النطاق "الشاشة الرئيسية" (يعتمد التوفر على تجهيزات سيارتك):

- ملاحة;
- ضغط الإطارات;
- السيارة»;
- «التاريخ والوقت»;
- الصوت»;
- ...

«ضغط الإطارات»



استخدم هذه القائمة لفحص حالة ضغط إطارات السيارة، وإجراء إعادة الصبب.

لمعرفة المزيد من المعلومات حول ضغط الإطارات، يرجى الاطلاع على:

– قسم "ضغط الإطارات" **65**;

«العرض»

استخدم هذه القائمة لتنشيط/إلغاء تنشيط "سطوع تقافي" (وفقاً للتجهيزات) وضبط الخيارات التالية:

- «الوسانط المتعددة: سطوع النهار»;
- «الوسانط المتعددة: سطوع الليل»;
- «سطوع مقصورة القيادة»;
- ...

ملاحظة: لا تتوفر بعض الخيارات إلا إذا تم تنشيط الوظائف السابقة.

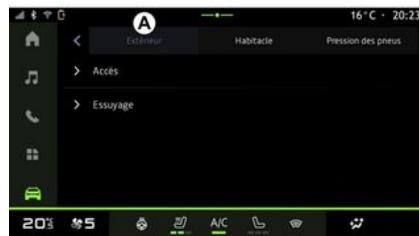
«شدة صوت إشارة الانعطاف»

استخدم هذه القائمة لضبط مستوى صوت المؤشرات في مقصورة الركاب:

- «منخفضة»;
- «متوسط»;
- «مرتفع».

القائمة "السيارة"

"الخارج"



« أضواء القيادة »

استخدم هذه القائمة لتنشيط/إلغاء تنشيط الخيارات التالية:

- "الإضاءة التكيفية"؛
- « اختيار جانب المرور » :
- « يسار » ;
- « يمين » .
- ...

ملاحظة: لا تتوفر بعض الخيارات إلا إذا تم تنشيط الوظائف السابقة.

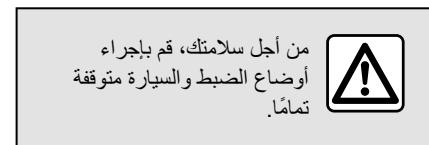
« جاري المسح »

استخدم هذه القائمة لتنشيط/إلغاء تنشيط الخيارات التالية:

- "المساحة الخلفية مع السرعة الخلفية" يتم تنشيط ماسحة الزجاج الخلفي عند تشغيل ترس الرجوع للخلف؛

ملاحظة: لا تعمل هذه الوظيفة إلا إذا تم تنشيط ماسحات الزجاج الأمامي.

- « تشغيل المساحة الأمامية أوتوماتيكيا » ؛
- ...



« الوصول »

استخدم هذه القائمة لتنشيط/إلغاء تنشيط الخيارات التالية:

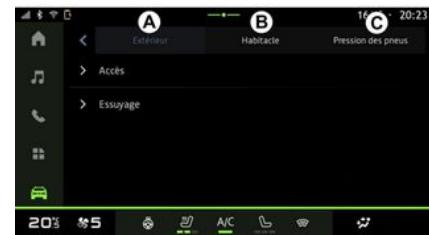
- « قفل الباب تلقائياً أثناء القيادة » ؛
- « قفل/فتح بدون استخدام اليدين » ؛
- « الوضع الصامت » ؛

ملاحظة: لا تتوفر بعض الخيارات إلا إذا تم تنشيط الوظائف السابقة.

« مرحبًا بك »

استخدم هذه القائمة لتنشيط/إلغاء تنشيط الخيارات التالية:

- « تسلسل الإضاءة الخارجية » ؛
- « صوت التسلسل الداخلي » ؛
- « فتح المرايا تلقائياً » ؛
- « وظيفة الإضاءة الداخلية » ؛



من النطاق "السيارة" ، حدد القائمة "السيارة".

من هذه القائمة، يمكنك الوصول إلى علامات التبويب التالية:

- "الخارج" **A** ؛
 - "مقدمة القيادة" **B** ؛
 - "ضغط الإطارات" **C** .
- ملاحظة:** قد يختلف توفر الإعدادات وفقاً لمستوى المعدات.



من علامة التبويب "الإعدادات" **D** يمكنك الوصول إلى الإعدادات التالية:

- صوت تحذير المشاة
- ...

« صوت تحذير المشاة »

أثناء القيادة، يمكنك اختيار صوت آلة تنبيه المشاة لتحذير الآخرين المتواجدين في الطريق بوجودك، خاصة المشاة وراكبي الدراجات.

للحصول على مزيد من المعلومات حول آلة تنبيه المشاة، تفضل بالرجوع إلى قسم "السيارة الكهربائية" في دليل مستخدم السيارة.

حدد الأيام **8** التي ترغب في تطبيق هذه الساعات بها.

تُشير إضافة اليوم إلى تحديده.

اضغط على "حفظ" التأكيد.

«برامجي» **4**



من القائمة **4**، يمكنك الاطلاع على نظرة عامة على جميع جداول الشحن النشط وأو مستوى التدفئة.

اضغط على أحد هذه البرامج لاستعراضه، أو إجراء التعديلات عليه، أو حذفه.

يمكنك حذف جدول بالضغط على أيقونة سلة إعادة التدوير **10** لحذف الجدول.

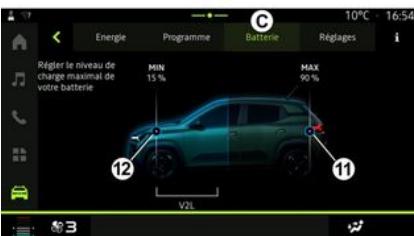
«البطارية» **8**

(حسب التجهيزات)



من «إعدادات المناخ» **3** ، اضبط درجة حرارة التدفئة المريحة لمقصورة الركاب **9**، ثم اضغط على "حفظ" للتأكيد.

تعيين الأيام **8**



من «البطارية» **C** ، يمكنك تهيئة:

- الحد الأقصى لمستوى شحن بطارية سيارتك، عن طريق تحريك الزر **11**؛

- الحد الأدنى لمستوى بطارية سيارتك الذي يجب عدم تجاوزه عند استخدام وظيفة "" و"V2L" ، عن طريق تحريك الزر **12** . يرجى الرجوع إلى تعليمات دليل مستخدم السيارة لمزيد من المعلومات.

تتيح لك وظيفة "V2L" (Vehicle to Load) توصيل الأجهزة الكهربائية مباشرةً بالسيارة. يرجى الرجوع إلى تعليمات دليل مستخدم السيارة لمزيد من المعلومات.

«الإعدادات» **8**

(حسب التجهيزات)

» إعدادات الشحن « 2

الرجوع إلى معلومات السيارة الهجينية أو نظام الشحن
في دليل المستخدم الخاص بسيارتك.

» إضافة « جدول



من "إعدادات الشحن" 2، قم بتعيين وقت بدء عملية الشحن وانتهائه، ثم اضغط على "حفظ" للتأكيد.
حالة خاصة:

- إذا تطابقت أوقات البدء والانتهاء، فسيستمر الجدول 24 ساعة؛
- قد لا يتم الوصول إلى مستوى البطارية "الإقصى" إذا كانت فترة جدول الشحن قصيرة جدًا؛
- لا يمكنك تأكيد جدول الشحن إذا لم تحدد يومًا من أيام الأسبوع.

» إعدادات المناخ « 3 (حسب التجهيزات)



يمكنك تخزين ما يصل إلى ثلاثة جداول.
لإضافة جدول، اضغط على "إضافة" 5، ثم قم بإعداد ما يلي:

- الوقت الذي يجب أن يكون فيه تكييف الهواء المجدول جاهزاً 6؛
- نوع البرنامج، إذا كان ببرنامجًا للشحن و/أو تكييف الهواء 7؛
- أيام الأسبوع التي ترغب في تطبيق الجدول 8 عليها.

اضغط على "حفظ" للتأكيد.

إذا لم يتم تعين أي برنامج آخر، يمكنك ضبط برنامج الراحة وأو الشحن في سيارتك من علامة التبويب "البرامج" 8، ثم "برامجي" أو "إضافة".
من هذه القائمة يمكنك عرض وضبط:

- معلومات حول "البرنامج التالي" 1؛
- تحديد الوقت فيما يتعلق ببرامج الشحن 2؛
- إعداد راحة التدفئة فيما يتعلق ببرامج تكييف الهواء 3 (حسب التجهيزات)؛
- قائمة وإعدادات "برامجي" 4 المخزنة؛
- برنامج "إضافة" 5.

لمزيد من المعلومات حول وظائف البرامج المختلفة،
اضغط على أيقونة "المعلومات" 6.

بعد إضافة برنامج، يمكنك عرض معلومات حول "البرنامج التالي" 1 القائم من علامة التبويب "البرامج" 8.

ملاحظة: ستبدأ عملية الشحن إذا تم إغلاق المحرك وتم توصيل المركبة بمصدر للطاقة وتم منح تصريح بالوصول. للحصول على مزيد من المعلومات، يرجى

من علامة التويب "الطاقة" **A**، يتيح لك نظام الواسطه المتعددة عرض تدفق الطاقة الخاص بسيارتك.

ملاحظة: قد تختلف المعلومات حسب نوع محرك السيارة (كهربائي أم هجين) ونوع ناقل الحركة.

« البرامج » (حسب التجهيزات)



من النطاق "السيارة" **A** ، يمكنك الوصول إلى القائمة "كهربائي".

يمكنك أيضًا الوصول إليه باستخدام رمز "كهربائي" في عنصر واجهة المستخدم "السيارة" من نطاق "الشاشة الرئيسية".

يمكنك استخدام هذه القائمة لعرض الوظائف المتعلقة بسيارتك المهجينة أو الكهربائية وتعيينها.

من هذه القائمة "كهربائي" يمكنك الوصول إلى علامات التويب التالية:

- "الطاقة" **A**;
- "البرامج" **B** (حسب التجهيزات);
- "البطارية" **C** (حسب التجهيزات);
- "الإعدادات" **D** (حسب التجهيزات).

« الطاقة »



القائمة "كهربائي"

من أجل سلامتك، قم بهذه الإجراءات والسيارة متوقفة تماما.



يعتمد مدى توافر بعض الميزات على نوع السيارة (كهربائية أم هجينة).



لا تكون بعض هذه الإعدادات متوفرة إلا في حال توقف السيارة.



من النطاق "السيارة"  ، اضغط على "جودة الهواء".

من هذه القائمة، يمكنك خلق مناخ صحي وجودة هواء داخل مقصورة الركاب، وذلك عن طريق تنشيط الوظيفة التالية "مُنقى الهواء".

باستخدام أيقونة المعلومات  ، أثناء توقف السيارة، يمكنك الوصول إلى المعلومات الموجودة في وظائف "جودة الهواء".

« مُنقى الهواء »



يمكنك بدء تشغيل دورة تنقية الهواء باستخدام:

- الزر "مُنقى الهواء"  2
- الزر "مُنقى الهواء" الخاص بعنصر واجهة المستخدم "جودة الهواء" في نطاق "الشاشة الرئيسية"

6



لتلقائيًا بعد توقف السيارة لمدة ساعتين أو عند تغيير "الملف".

البيانات منذ آخر إعادة تعيين 6

تبعًا للطراز، قد تتوفر البيانات التالية:

- "متوسط الاستهلاك"؛
- مسافة القيادة في الوضع الكهربائي الكامل (السيارة الهجينة)؛
- بيانات آخر إعادة تعيين؛
- ...

ملاحظة: تتم إعادة تعيين البيانات المعروضة مع بيانات لوحة العدادات.

زيادة متوسط الاستهلاك 7

يوضح الرسم البياني تطور متوسط استهلاكك في الدقيقة، خلال الثلاثين دقيقة الأخيرة من الرحلة.

يتواافق الصف وقيمة المرتبطة بمتوسط الاستهلاك منذ آخر إعادة تعيين يدوي.

ملاحظة: تتم إعادة تعيين بيانات الرسم البياني مع البيانات منذ آخر إعادة تعيين يدوي.



من وضع العرض "استهلاك الطاقة" C، يمكنك عرض بيانات استهلاك الطاقة التالية فيما يتعلق بقيادتك:

- بيانات الرحلة الحالية 5؛
- البيانات منذ آخر إعادة تعيين 6؛
- سجل متوسط الاستهلاك 7.

من أيقونة "المعلومات" i، يمكنك الوصول إلى المعلومات المتعلقة بـ "استهلاك الطاقة".

بيانات الرحلة الحالية 5

تبعًا للطراز، قد تتوفر البيانات التالية:

- "متوسط الاستهلاك"؛
- "المسافة EV" مسافة الرحلة في الوضع الكهربائي (السيارة الهجينة)؛
- ...

ملاحظة: يتم حساب البيانات المعروضة من آخر إعادة تعيين لبيانات "الدرجة الملازمة للقيادة الاقتصادية"،

باستخدام أيقونة "المعلومات" **i** ، يمكنك الوصول إلى المعلومات المتعلقة بـ "الدرجة الملازمة للبيئة".

الدرجة الإجمالية 2

تتيح لك هذه البيانات معرفة درجاتك الإجمالية (من 0 إلى 100) في الرحلة الحالية:

- نقاط بين 76 و 100: "تهانينا، أنت سائق ايكو!"
 - نقاط بين 51 و 75: "لديك أسلوب قيادة عادي!"
 - نقاط بين 0 و 50: "لديك أسلوب قيادة بيئي!".
- يمكن احتساب الدرجة الإجمالية من الدرجات الفرعية.

حساب الدرجات الفرعية 3

الدرجات الفرعية هي تقييمات لسلوكيات قيادتك على المسار الحالي بناءً على المعايير التالية:

- "التسارع" يقيّم سلوكك فيما يتعلق بالتسارع والسرعة.
 - "التوقع" ، يقيّم قدرتك على توقع وتجنب الكبح الشديد.
 - "تغيرات الغلات" يقيّم سلوكك فيما يتعلق بتغيير التروس فيما يتعلق بممؤشر تغيير التروس المعروض على لوحة أجهزة القياس؛
- ملاحظة:** هذا التقييم متاح فقط مع ناقل الحركة اليدوي.
- ...

نصائح القيادة والأسلوب 4

باستخدام درجاتك الفرعية، توفر لك هذه المعلومات نمط قيادة آمنة لمساعدتك على القيادة بأمان أكبر. للوصول إلى نصائح إضافية، اضغط على "النصيحة".

«استهلاك الطاقة»

(حسب التجهيزات)

من أيقونة "المعلومات" **i** 1، يمكنك الوصول إلى المعلومات الموجودة على "My driving".

حالة خاصة:

- قد تختلف المعلومات التي يمكن الوصول إليها من خلال القائمة "My driving" وفقاً لمستوى معدات سيارتك.
- تتم إعادة تعيين البيانات المعروضة تلقائياً عند إيقاف تشغيل المحرك لمدة ساعتين على الأقل أو عند تغيير "الملف".

القائمة "My driving"

لا تتوفر بعض المميزات إلا في حال توقف السيارة.



الدرجة الملازمة للبيئة



من وضع العرض "الدرجة الملازمة للقيادة الاقتصادية" **B**، يمكنك عرض سلوك قيادتك فيما يتعلق بتوفير الطاقة منذ معاييرك في الرحلة الحالية.

ملاحظة: يتم حساب البيانات المعروضة من آخر عملية إعادة تعيين بيانات السيارة، إما تلقائياً بعد عدم استخدام السيارة لمدة ساعتين أو عندما يتم تغيير "الملف".



من النطاق "السيارة" **A** ، اضغط على "driving" للوصول إلى المعلومات والوظائف التالية:

- تاريخ البدء والمسافة المقطوعة ومتوسط سرعة الرحلة الحالية؛

- "الدرجة الملازمة للقيادة الاقتصادية" **B** ،

- "استهلاك الطاقة" **C** .

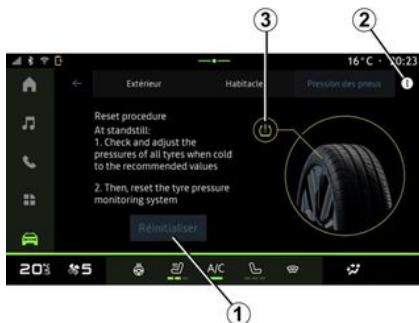
يمكنك أيضاً الوصول إليه باستخدام رمز "My driving" في عنصر واجهة المستخدم "السيارة" من



نطاق "الشاشة الرئيسية"

ابداً بإجراء إعادة التهيئة بالضغط على "نعم" أو العودة إلى حالة ضغط الإطارات بالضغط على "لا".
و عند انتهاء عملية إعادة الضبط، تظهر رسالة تأكيد على الشاشة.

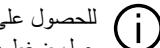
حالة ضغط هواء الإطارات مع نظام TPW



من أجل سلامتك، قم بهذه
الإجراءات والسيارة متوقفة تماماً.



للحصول على مزيد من المعلومات حول ضغط هواء الإطارات، تفضل
بالرجوع إلى قسم "نظام مراقبة ضغط هواء الإطارات" في دليل مستخدم السيارة.



من النطاق "السيارة" ، اضغط "السيارة" ثم علامة التبويب "ضغط الإطارات" للتحقق من حالة ضغط هواء الإطارات وإعادة تعيين نظام المراقبة "ضغط الإطارات".

تخبرك الشاشة الموجودة على لوحة أجهزة القياس سيارتك عند وجود أي خلل في نفخ هواء الإطارات.

من خلال نظام الوسانط المتعددة، يمكنك التتحقق من حالة ضغط هواء الإطارات.

يستخدم الرمز **3** ألواناً للإشارة إلى حالة ضغط هواء الإطارات:

- أخضر - ضغط الهواء في الإطارات صحيح أو بدون تغير منذ آخر إعادة تهيئة؛

- برتقالي - ضغط أحد الإطارات غير كافٍ.

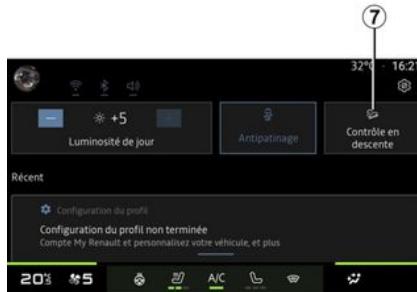
لمزيد من المعلومات حول نظام المراقبة "ضغط

2 الإطارات" في سيارتك، اضغط على رمز **i** **2** أعد تهيئة نظام التحكم "ضغط الإطارات في **1**.

إعادة تهيئة

تتيح هذه الوظيفة إعادة التهيئة بالضغط على الزر "إعادة الضبط" **1**.

يجب تنفيذ إجراء إعادة الضبط عندما تكون السيارة متوقفة والإشعال قيد التشغيل.



توفر هذه الوظائف أدوات معايدة إضافية للقيادة. ولا يمكن لها في أي حال من الأحوال أن تحل محل بقية السائق أو مسؤوليته في أثناء المناورات (يجب أن يكون السائق مستعداً للضغط على الفرامل).



من النطاق "السيارة"  ، اضغط على "جميع معلومات الطريق" للوصول إلى المكونات التالية:

– تنشيط/إلغاء تنشيط نظام "التحكم في نزول المنحدرات (HDC)" (حسب التجهيزات) **1**؛

ملاحظة: يمكنك أيضًا التنشيط/إلغاء التنشيط من مركز الإشعارات بالضغط على اختصار عنصر التحكم **7**.

– اختصار إلى قائمة "الكاميرا" (حسب التجهيزات) **2**؛

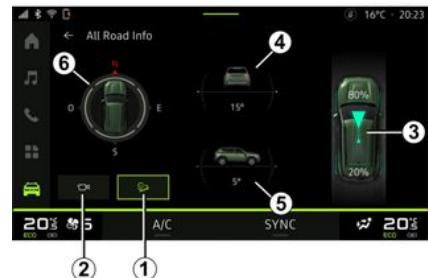
– توزيع عزم الدوران الأمامي/الخلفي للسيارات المجهزة بالدفع الرباعي (4WD) **3**؛

– مقياس الميل المستعرض **4**؛

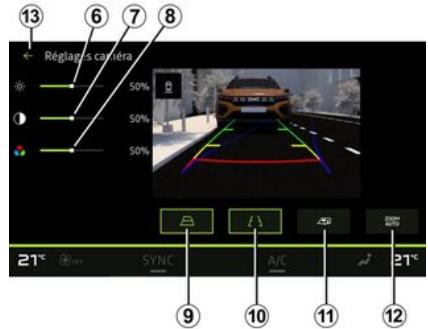
– مقياس الميل الطولي **5**؛

– البوصلة **6**.

لمزيد من المعلومات حول "التحكم في نزول المنحدرات (HDC)"، يرجى مراجعة قسم "الجهيزات التصحيح وأية موازنة القيادة" في دليل مستخدم السيارة.



6



اضغط على أيقونة "الإعدادات" **5** لعرض قائمة الإعدادات.

يمكنك ضبط إعدادات السطوع **8** والتباين **7** واللون **8**.

يمكنك التفعيل أو إلغاء التفعيل:

– تشير الخطوط التوجيهية المتحركة **9** إلى مسار السيارة وفقاً لموضع عجلة القيادة؛

– الخطوط التوجيهية الثابتة **10** تشير إلى المسافة خلف السيارة؛

– تشير الخطوط التوجيهية المتحركة للمقطورة **11** إلى مسار المقطورة وفقاً لموضع عجلة القيادة؛

– وظيفة "التكبير/التصغير التلقائي" **12** للخروج من الإعدادات، اضغط على **13**.

اختيار الكاميرا



المقدمة

تتمتع السيارة بكاميرات في مقدمتها وفي مرآيا الأبواب الجانبية وفي الجانب الخلفي منها لتقديم مساعدات إضافية لك أثناء المناورات الصعبة.

تنقل الكاميرات أربع طرق عرض متصلة إلى شاشة الوسانط المتعددة، مما يتيح رؤية محيط السيارة.

للحصول على مزيد من المعلومات، يرجى الرجوع إلى قسم "كاميرا ذات طرق عرض متعددة" في دليل مستخدم السيارة.

ملاحظة: تأكيد من عدم وجود عائق أمام الكاميرات (بواسطة الأذرية، الطين، الثلوج، وما إلى ذلك).

العمل

عند تعشيق ترس الرجوع للخلف، تعرض كاميرا الرؤية الخلفية المنطقة خلف السيارة في شاشة الوسانط المتعددة.

يمكنك أيضًا اختيار طريقة العرض المطلوب استخدامها للعرض على شاشة الوسانط المتعددة من خلال التغيير إلى الوضع اليدوي.

لتنشيط طريقة عرض الكاميرا المطلوبة، حدد هذا الاختيار في شاشة الوسانط المتعددة.

- **1** عرض المنطقة خلف السيارة؛
- **2** عرض المنطقة أمام السيارة؛
- **3** عرض المنطقة في الجانب الأيسر من السيارة؛
- **4** عرض المنطقة في الجانب الأيمن من السيارة.

هذه الوظيفة هي أداة مساعدة إضافية تعرض المناطق المحيطة بسيارتك. فلا يمكنها بأي حال من الأحوال أن تحل محل بقعة السائق

ومسؤوليته

بنطغي على السائق الانتهاء والاستعداد دائمًا للحوادث المفاجئة أثناء القيادة؛ مع التأكيد دائمًا من عدم وجود أي عقبات متحركة صغيرة أو ضئيلة الحجم (مثل طفل أو حيوان أو الكرسي الذي يُغطي باليد أو دراجة أو حجر أو حاجز أو نحو ذلك) في البقعة العمياء عند إجراء المناورة.



6

تتمثل الشاشة صورة معكوسه للمشاهد الخلفية.

تُعد المقلويين عبارة عن تمثيل معرض على أرض مستوية. يجب تجاهل هذه المعلومات إذا تراكتبت على جسم رأسى أو جسم موضوع على الأرض.

الأشياء التي تظهر على حافة الشاشة يمكن أن تظهر مشوهه.

في حالة الإضاءة الشديدة (بسبب الجليد، أو وجود السيارة في مواجهة الشمس، وما إلى ذلك) يمكن أن تتأثر صورة الكاميرا بصورة سلبية.



– الخطوط التوجيهية الثانية **6** تشير إلى المسافة خلف السيارة؛

– تشير الخطوط التوجيهية المتحركة للمقطورة **7** إلى مسار المقطورة وفقاً لموضع عجلة القيادة.

"التكبير/التصغير التلقائي"

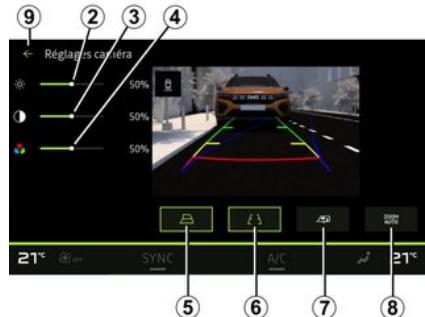
يمكنك تنشيط أو إلغاء تنشيط "التكبير/التصغير التلقائي" **8**.

6

– تأكيد من عدم وجود عائق أمام الكاميرات (بواسطة الأترية، والطين، والثاج، وما إلى ذلك)؛

– لم تتعشّش كاميرا الرجوع إلى الخلف متوفّرة (يتم استبدالها بشاشة سوداء) عندما تتجاوز سرعة السيارة 10 كم/ساعة تقريباً، وفقاً للتشريعات المحلية.

"إعدادات الصور"



يمكنك ضبط الإعدادات التالية:

– السطوع **2**؛

– التباين **3**؛

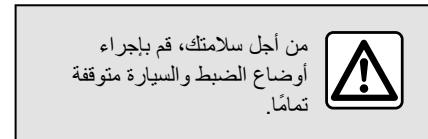
– اللون **4**؛

للخروج من الإعدادات، اضغط على **9**.

"الخطوط التوجيهية"

يمكنك التفعيل أو إلغاء التفعيل:

– تشير الخطوط التوجيهية المتحركة **5** إلى مسار السيارة وفقاً لموضع عجلة القيادة؛



عندما يتم تعشّق ترس الرجوع إلى الخلف، يُجرى تنشيط كاميرا الرجوع إلى الخلف، وذلك من أجل نقل الرؤية الخلفية إلى شاشة الوسانط المتعددة. عند عرض كاميرا الرجوع إلى الخلف على شاشة نظام الوسانط المتعددة، يمكنك الوصول إلى الإعدادات غير

الضغط على أيقونة "الإعدادات" **1**. للحصول على مزيد من المعلومات حول كاميرا الرجوع إلى الخلف، يُرجى الرجوع إلى دليل المستخدم الخاص بسيارتك.

حالة خاصة:

القائمة "مساعد الركن"



1. « صوت ».
2. « نوع الصوت ».
3. « مستوى الصوت ».

« صوت » 1

اضغط على "صوت" 1 لتنشيط التذذيرات الصوتية للمساعدة في صف السيارة أو إلغاء تنشيطها. يمكن ضبط الإعدادات التالية:

- "نوع الصوت" 2: حدد نوع التذذير المسموع من بين تلك المقدمة؛
- "مستوى الصوت": اضبط مستوى صوت كشف العائق باستخدام التثبيط "مستوى الصوت" 3.



توفر هذه الوظائف أدوات مساعدة إضافية للقيادة. ولا يمكن لها في أي حال من الأحوال أن تحل محل بقية السائق أو مسؤوليته (يجب أن يكون السائق مستعداً دوماً للضغط على الفرامل).



من أجل سلامتك، قم بإجراء أوضاع الضبط والسيارة متوقفة تماماً.



من النطاق "السيارة" ، حد القائمة "مساعد القيادة" ، ثم علامة التبويب "موقف سيارات" C. استخدم هذه القائمة للوصول إلى إعدادات مساعدة وقف السيارات. للحصول على مزيد من المعلومات، يرجى الرجوع إلى القسم "مساعد الركن" في دليل مستخدم السيارة.

السيارة مزودة بمساعدات صف السيارة حيث تقدم مساعدة إضافية أثناء مناورات إيقاف السيارة.

وفقاً للمعدات، من النطاق "السيارة" "اضغط على القائمة "مساعد القيادة" ثم علامة التبويب "موقف سيارات" للوصول إلى قائمة مساعدة وقف السيارات.

يرجى الرجوع إلى تعليمات دليل مستخدم السيارة لمزيد من المعلومات.

ملاحظة: يتم تمييز زر التنشيط/إلغاء التنشيط عند تنشيط الوظيفة.

» المسافة التالية «

تُتبَّه هذه الوظيفة السائق عندما يكون قريباً جداً من سيارة أخرى.

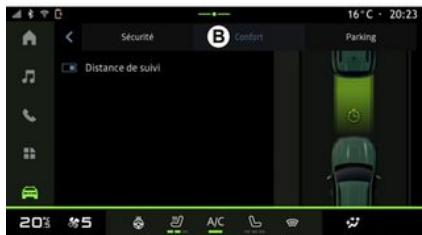
للحصول على مزيد من المعلومات، يرجى الرجوع إلى قسم "إنذار المسافة الآمنة" في دليل المستخدم الخاص بسيارتك.

من هذه القائمة، يمكنك تنشيط/إلغاء تنشيط وظيفة "الكبح الشط". يمكنك كذلك اختيار حساسية مشغل الإنذار بالضغط على "ترقب التحذير":

- «ميكرا»;
- «معياري»;
- «متأخر».

للحصول على مزيد من المعلومات، يرجى الاطلاع على القسم المعنون باسم "الأمان المتقدم" في دليل المستخدم الخاص بسيارتك.

» الراحة «



باستخدام علامة التبويب "الراحة" **B**، يمكنك تنشيط/إلغاء تنشيط و/أو تهيئة مساعدات القيادة المتعلقة بالراحة:

- «المسافة التالية»;
- ...

للحصول على مزيد من المعلومات، تفضل بالرجوع إلى قسم "إنذار السائق بأذن الحبيطة" في دليل المستخدم الخاص بسيارتك.

» تحذير إنذار السائق «

تحلل هذه الوظيفة سلوك وجه السائق باستخدام كاميرا داخلية وتصدر تحذيراً في حالة اكتشاف أي إهانة.

للحصول على مزيد من المعلومات، تفضل بالرجوع إلى قسم "وظائف مساعدة القيادة الإضافية" في دليل المستخدم الخاص بسيارتك.

» تحذير من إجهاد السائق «

تحلل هذه الوظيفة سلوك وجه السائق باستخدام كاميرا داخلية وتصدر تحذيراً في حالة اكتشاف خطر الخلود إلى النوم.

للحصول على مزيد من المعلومات، تفضل بالرجوع إلى قسم "وظائف مساعدة القيادة الإضافية" في دليل المستخدم الخاص بسيارتك.

» التحكم في الجر «

يحد هذا النظام من اتزالق العجلات الدافعة وعلى السيطرة على السيارة أثناء إدارة المحرك أو التسارع أو خفض السرعة.

ملاحظة: يمكنك أيضاً تنشيط/إلغاء تنشيط هذه الوظيفة من مركز الإشعارات بالضغط على اختصار عنصر التحكم "التحكم في الجر".

للحصول على مزيد من المعلومات، يرجى الرجوع إلى قسم "تجهيزات التصحيح وللية موازنة القيادة" في دليل المستخدم الخاص بسيارتك.

للحصول على مزيد من المعلومات حول عنصر التحكم

، يرجى الرجوع إلى المعلومات الواردة في
القسم "سلامتي" في دليل المستخدم الخاص بسيارتك.

My Safety Perso » قم بإعداد 3



6

من هذه القائمة، يمكنك تحديد / أو تكوين الوظائف التي تريدها عند تشبيط وظيفة سلامتي "Perso" :

- تحذير السرعة الزائدة المسموع »;
- صوت تحذير الحدود »;
- منع عبور الحارة المرورية »;
- "العمليات على الخطوط المقطعة"؛
- توقيع الخروج عن الحارة المرورية »؛
- شدة الاهتزاز »؛
- "منع مغادرة حارة الطريق"؛
- "تحذير البقعة العمياء"؛
- "تنبيه مراقبة السائق"؛
- "تحذير انتبه للسائق"؛
- "تحذير من إجهاد السائق"؛
- ...

« تحذير السرعة الزائدة المسموع »

تحذر هذه الوظيفة السائق عن طريق إصدار تنبيه صوتي عندما تتجاوز السيارة الحد الأقصى للسرعة المسموع بها.

« صوت تحذير الحدود »

تحذر هذه الوظيفة السائق عن طريق إصدار تنبيه صوتي عندما يتغير الحد الأقصى للسرعة المسموع بها.

« منع عبور الحارة المرورية »

تتيح هذه الوظيفة الاهتزازات على عجلة القيادة (أو من خلال إصدار تحذير مسموع، حسب التجهيزات) لتحذير السائق إذا انحرفت السيارة عن الحارة وتجاوزت أحد الخطوط (متصلة أو متقطعة) دون تشبيط مؤشرات الاتجاه.

للحصول على مزيد من المعلومات، تفضل بالرجوع إلى قسم "إنذار بمخادرة الحارة المرورية" في دليل مستخدم السيارة.

« تحذير البقعة العمياء »

تنبه هذه الوظيفة السائق عند وجود سيارة أخرى في منطقة النقطة العمياء.

للحصول على مزيد من المعلومات، يرجى الرجوع إلى قسم "تحذير البقعة العمياء" في دليل مستخدم السيارة.

« تنبيه مراقبة السائق »

اكتشف هذه الوظيفة عن أي نقص في استجابة السائق. وتأخذ في الاعتبار:

- الحركة العشوائية والمفاجئة لعجلة القيادة؛
- التشبيط الدوري لتحذير المساعدة في الحفاظ على الحارة المرورية.

تنبه هذه الوظيفة السائق من خلال إصدار تحذير صوتي وكذلك عرض رسالة تحذير على لوحة العدادات تتصفح السيارة بأخذ قسط من الراحة.

يمكنك اختيار حساسية نظام السيارة المطلوبة:

- مبكراً؛
- معياري؛
- متأخر.

يمكنك أيضاً اختيار شدة الاهتزاز المطلوبة:

- « التحكم في الجر » ;
- « الكبح الفعال » ;
- « ترقب التحذير » ;
- « تحذير البقعة العمياء » ;
- ...

ملاحظة: يتم تمييز زر التنشيط/الغاء التنشيط عند تنشيط الوظيفة.

"سلامتي"

1 "تفعيل الكل"

عند تنشيط "تفعيل الكل" "سلامتي"، يتم تنشيط جميع مساعدات السلامة الخاصة بك. يتم تنشيط هذا الوضع افتراضياً في كل مرة يتم فيها تشغيل السيارة.

يمكن أيضاً تنشيط وظيفة "تفعيل الكل" "سلامتي" عن طريق الضغط على عنصر التحكم في سيارتك  مرة واحدة.

الحصول على مزيد من المعلومات حول عنصر التحكم

، يرجى الرجوع إلى المعلومات الواردة في القسم "سلامتي" في دليل المستخدم الخاص بسيارتك.

2 "Perso"

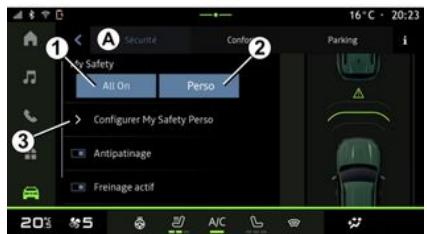
عند تنشيط وظيفة سلامتي "Perso" ، يتم تمكين مساعدات السلامة التي قمت بتكوينها وتخصيصها باستخدام "قم بإعداد 3 My Safety Perso" .

يمكن أيضاً تنشيط وظيفة سلامتي "Perso" عن

طريق الضغط على عنصر التحكم في سيارتك  مرتين.



علامة التبويب "موقف سيارات" C مخصصة لمساعدات وقف السيارات. لمزيد من المعلومات حول علامة التبويب "موقف سيارات" C ، يرجى الرجوع إلى القسم "مساعدات وقف السيارات" .
60. « الأمان »



باستخدام علامة التبويب "الأمان" A ، يمكنك تنشيط الغاء تنشيط و/أو تهيئة مساعدات القيادة المتعلقة بالسلامة:

- « تفعيل الكل " 1 " ；
- « Perso » 2 ；
- « قم بإعداد 3 ；
- « تحذير السرعة الزائدة المسموع » ；
- « صوت تغيير الحدود » ；
- « منع عبور الحارة المروية » ；
- « العمليات على الخطوط المقطعة » ；
- « توقع الخروج عن الحارة المروية » ；
- « شدة الاهتزاز » ；
- « منع مغادرة حارة الطوارئ » ；
- « تحذير البقعة العمياء » ；
- « تنبيه مراقبة السائق » ；
- « تحذير انتباه السائق » ；
- « تحذير من إجهاد السائق » ；

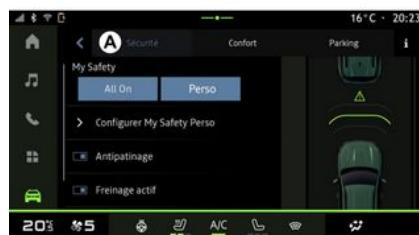
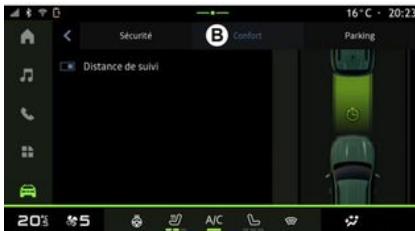
القائمة "مساعد القيادة"

المقدمة

تأتي هذه السيارة مجهزة بالوسائل المساعدة في القيادة والتي تمنحك مساعدة إضافية أثناء قيادة سيارتك. يرجى الرجوع إلى تعليمات دليل مستخدم السيارة لمزيد من المعلومات.

ملاحظة: لا تتوفر بعض إعدادات "مساعد القيادة" في حال توقف السيارة.

الوصول إلى "مساعد القيادة"



من النطاق "السيارة"  ، حدد "مساعد القيادة" **A**، ثم علامة التبويب "الأمان" **A** لمساعدات القيادة المتعلقة بالسلامة أو علامة التبويب "الراحة" **B** الخاصة بمساعدات القيادة المتعلقة بالراحة.

توفر هذه الوظائف أدوات مساعدة إضافية للقيادة.

ولا يمكن لها في أي حال من الأحوال أن تحل محل بقية السائق أو مسؤوليته(يجب أن يكون السائق مستعداً دوماً للضغط على الفرامل).



من أجل سلامتك، قم بإجراء أوضاع الضبط والسيارة متوقفة تماماً.



لا تتوفر بعض خدمات المساعدة في القيادة إلا من خلال الاشتراك، كما يُقيد الوصول إليها أثناء فترة زمنية محددة. يمكنك تجديد فترة اشتراكك عبر موقع www.mydacia.com



يجب تعديل بعض الإعدادات أثناء تشغيل المحرك من أجل تخزينها في نظام الوسائط المتعددة.



إفراص السيارة

المعلومات القانونية

عندما تغير سيارتك، تكون ملزماً (انظر الشروط العامة لبيع الخدمات المتصلة) بإبلاغ الشخص الذي تقوم بإعارة سيارتك له بأن السيارة ستكون متصلة وسيتم جمع المعلومات الشخصية مثل موقع السيارة.

جمع البيانات

قد يتم إيقاف جمع بيانات السيارة مؤقتاً للقيام بذلك، عند بدء تشغيل السيارة وعرض نافذة "الأمان والسلامة" على الشاشة المركزية، حدد "OFF" لإيقاف جمع البيانات.

سيتم تعطيل الخدمات، باستثناء الوظائف الضرورية أو ذات الصلة بالسلامة مثل مكالمة الطوارئ التقنية في حال وقوع حادث ما.

التنازل عن السيارة

عند التنازل عن السيارة، يجب عليك إبلاغ المشتري الجديد بأن هذه السيارة متصلة وتجمع البيانات الشخصية مثل موقع السيارة.

حذف البيانات الشخصية

عند التنازل عن السيارة (مثل إعادة البيع والشراء)، من الأهمية بمكانتك حذف جميع المعلومات الشخصية المخزنة داخل السيارة وخارجها.

للقيام بذلك، قم بإعادة ضبط النظام على متن السيارة وحذف السيارة من حساب "My Dacia" الخاص بك.

إعادة تهيئة النظام

عندما يتم التنازل عن السيارة، يجب على البائع إعادة ضبط النظام. للقيام بذلك، شغل نظام الواسطات المتعددة بسيارتك.



من خلال نطاق "السيارة" ، ثم "الإعدادات" ، ثم "النظام" ، حدد "خيارات إعادة الضبط" ، ثم "استعادة إعدادات المصنع" (حذف البيانات).

ملاحظة: من الممكن فقط إعادة تعيين النظام من ملف تعريف المسؤول.

حذف سيارة من حساب "My Dacia" الخاص بك

عند التنازل عن سيارتك، من الأهمية بمكانتك أيضًا حذفها من حساب "My Dacia" الخاص بك.

للقيام بذلك، قم بتسجيل الدخول إلى حساب "My Dacia" الخاص بك، وحدد السيارة ذات الصلة في المرآب الافتراضي الخاص بك، ثم، من " الخيارات" ، حدد "حذف".

تجديد الخدمة

لتجديد إحدى خدماتك مع اقتراب انتهاء صلاحيتها ، انقل إلى علامة تبويب "Renault CONNECT" في حساب "store My Dacia" الخاص بك ثم حدد "خدماتي".
ثُم انقر فوق "تجديد" واتبع التعليمات المفصلة.



5

من مركز الإشعارات الذي يمكن الوصول إليه بالضغط على **1** ، حدد حساب "الملف" ، و "My Dacia" الخاص بك ، ثم أتبع التعليمات التي تظهر على شاشة نظام الوسائط المتعددة.

بمجرد ربط حساب "My Dacia" الخاص بك مع نظام الوسائط المتعددة ، ستحدث المزامنة تلقائياً عند تشغيل تطبيقك.

سجل سيارتك في حساب "My Dacia"

إذا كنت قد قمت بالفعل بمزامنة حساب "My Dacia" الخاص بك مع سيارتك ، فسيتم التسجيل تلقائياً.
يمكنك أيضاً تسجيل سيارتك في حساب "My Dacia" الخاص بك عبر حساب "My Dacia" عن طريق النقر على "إضافة حساب" وإضافة VIN (رقم تعریف السيارة) أو رقم تسجيل سيارتك يدوياً أو عن طريق مسحها ضوئياً.

عند استخدامك تطبيق "My Dacia" ،
فأنت تستخدم الاتصال بالإنترنت
الخاص بهاتفك (الخاص للرسوم
والقيود المفروضة من قبل موفر خدمة هاتفيك
(المحمول)).

يمكن الوصول إلى حساب العميل "My Dacia" الخاص بك على <https://my.dacia.fr> أو عن طريق تنزيل التطبيق "My Dacia" على هاتفك الذكي.

حالة خاصة:

يُعد تطبيق "My Dacia" قيد التطوير المستمر. قد بالتوسيع بانتظام لتحسين حسابك بميزات جديدة، لمزيد من المعلومات حول الهواتف المترافق، يُرجى الاتصال بوكيل معتمد أو الرجوع إلى الموقع الإلكتروني للشركة المصنعة <https://my.dacia.fr> ؟

لمزيد من المعلومات، يُرجى الاتصال بوكيل معتمد أو الرجوع إلى الموقع الإلكتروني للشركة المصنعة <https://my.dacia.fr> من حساب العميل في "My Dacia" ، يمكنك التفاعل مع سيارتك و الحصول على المعلومات: عرض معلومات سيارتك، الوصول إلى السجل والقويم لمقابلاتك و تحديد موعد، تحديد مكان وقوف سيارتك، تنشيط آلة التنبية في سيارتك وأوضاعها عن بعد، عرض وإدارة العقود والخدمات الخاصة بك، عرض وإدارة العقود والخدمات الخاصة بك،

- راجع دليل E-Guide في السيارة؛
- حدد موقع تاجر معتمد في مكان قريب؛
- إنشاء/تعديل "My Dacia" كود PIN
- ...

حالة خاصة:

- تعتذر وظائف معينة على تجهيزات السيارة والاشتراك في عقود الخدمة والقوانين المعمول بها في البلد،
- لا يمكن الوصول إلى بعض الوظائف إلا عبر هاتفك الذكي باستخدام تطبيق "My Dacia" ؛
- يجب تنشيط الخدمات لتتمكن نظام التحكم عن بعد الخاص بالسيارة. يُرجى مراجعة القسم "تنشيط الخدمات" ↪ 10.

"My Dacia" المتصلة

للسيارات الكهربائية
يمكنك الاستفادة من الخدمات المتصلة في تطبيق "My Dacia" مثل:

- التحقق من مستوى البطارية وحالة الشحن؛
- برمجة الشحن؛
- تشغيل/برمجة نظام تكييف الهواء أو تدفنته؛
- ...

ملاحظة: توفر وظائف برمجة نظام الشحن وتكييف الهواء وتقتصر في بعض السيارات فقط. لمزيد من المعلومات، يُرجى الاتصال بوكيل معتمد.

إنشاء حساب مستخدم في "My Dacia"

للوصول إلى وظائف "My Dacia" ، يجب عليك إنشاء حساب مستخدم عبر الموقع الإلكتروني أو تطبيق "My Dacia" .

- من الموقع الإلكتروني:
- حدد "إنشاء حساب" من الصفحة الرئيسية؛

ادخل المعلومات المطلوبة لإنشاء الحساب.
من التطبيق:

- حدد "تسجيل" من القائمة الرئيسية للتطبيق؛
- أدخل المعلومات المطلوبة لإنشاء الحساب.

سيتم إرسال بريد إلكتروني للتأكيد إلى عنوان البريد الإلكتروني المقدم مسبقاً.

لإكمال إنشاء حسابك في "My Dacia" ، انقر على الرابط المعروض في البريد الإلكتروني للتأكيد.
ملاحظة: يمكنك استخدام نفس اسم المستخدم وكلمة المرور لتسجيل الدخول إلى حساب مستخدم الويب الخاص بك.

مزامنة حساب My Dacia الخاص بك مع سيارتك

لاستخدام تطبيق "My Dacia" والتفاعل مع سيارتك، يجب عليك مزامنة تطبيق "My Dacia" مع سيارتك. تحدث المزامنة تلقائياً عند تشغيل تطبيقك.

حالة خاصة:

- إذا كنت ترغب في مزامنة تطبيق "My Dacia" مع سيارتك، يجب أن تكون موجوداً داخل السيارة، مع إيقافها في منطقة بها تغطية شبكة، وأن يكون نظام الوسانط المتعددة لديك قيد التشغيل.

- الاتصال بحساب "My Dacia" متأخر فقط من ملف تعريف المسؤول؛

- إذا لم تتم مزامنة تطبيق "My Dacia" مع سيارتك، فلن تتمكن من الوصول إلى جهات اتصال الخدمة الخاصة بك.

موقع "التطبيقات"

- الوصول إلى معلومات المستخدم؛
- "عنصر التحكم WIFI".
- عنوان التطبيقات؛
- حجم التطبيقات؛
- إصدار التطبيقات؛
- تاريخ إنشاء التطبيق أو صلاحيته؛
- ...



5

"التطبيقات الافتراضية"

يمكنك الوصول إلى التطبيقات الافتراضية المستخدمة من أجل:

- الشاشة الرئيسية؛
- المساعدة؛
- SMS
- الهاتف؛
- نظام الملاحة.

يمكنك كذلك تكوين فتح روابط الوصول إلى التطبيق.

"أذونات التطبيق"

يمكنك الوصول إلى أذونات استخدام التطبيق من أجل الأغراض التالية؛

- "النشاط الفعلي"؛
- "التفويم"؛
- "الكاميرا"؛
- "أجهزة استشعار الجسم"؛
- "جهات الاتصال"؛
- ...

"حقوق وصول معينة ممنوعة للتطبيقات"

يمكنك تنشيط/إلغاء تنشيط حقوق الوصول المعينة الممنوعة للتطبيقات المستخدمة من أجل:

- "تغيير إعدادات النظام"؛
- "الوصول إلى الإشعارات"؛
- "الوصول المميز SMS"؛

من خلال قائمة "الإعدادات"، حدد "الموقع"، ثم "أذونات التطبيق" 5 لتكوين أذونات الموقع للتطبيقات المثبتة في نظام الوسانط المتعددة الخاص بك.

"التطبيقات والإشعارات"

من قائمة "الإعدادات" ثم "التطبيقات والإشعارات" يمكنك الوصول إلى المعلومات والإعدادات حول "التطبيقات" المثبتة في نظام الوسانط المتعددة الخاص بك:

- "عرض جميع التطبيقات"؛
- "التطبيقات الافتراضية"؛
- "أذونات التطبيق"؛
- "حقوق وصول معينة ممنوعة للتطبيقات".

"عرض جميع التطبيقات"

يمكنك الوصول إلى المعلومات حول جميع التطبيقات المتوفرة في نظام الوسانط المتعددة الخاص بك:

النطاق "التطبيقات"

من أجل سلامتك، قم بإجراء
أوضاع الضبط والسيارة متوقفة
 تماماً.



لا تكون بعض هذه الإعدادات متوفرة
 إلا في حال توقف السيارة.



القائمة "التطبيقات"

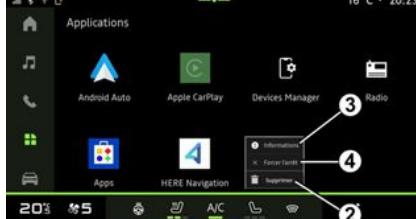
يمكنك الوصول إلى التطبيقات المثبتة على نظام الوسائط المتعددة الخاص بك.
يختص الصفان الأولان بالتطبيقات المثبتة مسبقاً
افتراضياً.

ستعرض أي تطبيقات أخرى تم تنزيلها عبر
"التطبيقات" وفقاً للترتيب الأرجدي.
في حال عدم توفر التطبيق، لن يتم عرضه.
اضغط على التطبيق لتفتحه.



من النطاق "التطبيقات" 1، يمكنك
وصول إلى:
- التطبيقات المثبتة على نظام الوسائط المتعددة
الخاص بك؛

من خلال الضغط مع التطبيق باستمرار، يمكنك ما يلي:



إعدادات "التطبيقات"

يمكنك الوصول إلى المعلومات والإعدادات
التي تخص قائمتك "الإعدادات" عبر:

- من النطاق "التطبيقات" 1، ثم تطبيق
"الإعدادات"؛
- النطاق "السيارة" 2، ثم "الإعدادات"؛
- مركز الإشعارات، ثم أيقونة "الإعدادات" 3.



باستخدام النسخ المتماثل "™CarPlay" ، يمكنك أيضًا طلب بعض الوظائف على هاتفك الذكي:

- عن طريق الضغط مع الاستمرار على الزر **5**؛
- عن طريق قول "مرحباً" أو "Say Siri"؛
- إذا تم تنشيط ميكروفون السيارة **6**.

للحصول على مزيد من المعلومات، يرجى الاطلاع على القسم "استخدام خاصية التعرف على الصوت" **19**.

™ Android Auto



باستخدام النسخ المتماثل "™Android Auto" يمكنك أيضًا طلب بعض الوظائف على هاتفك الذكي:
- من خلال الضغط على زر التعرف على الصوت **4**:
- من خلال النطق بالأمر الصوتي: "OK Google" أو "Hey Google".

الخروج من النسخ المتماثل

للخروج من النسخ اللاسلكي "™CarPlay":

- قم بإلغاء تنشيط WIFI على هاتفك الذكي؛
- يمكنك أيضًا إلغاء تنشيط وظيفة النسخ المتماثل للهاتف الذكي بالضغط على أيقونة النسخ المتماثل

 أو تنشيط الخدمة "الهاتف" "™CarPlay"

 من "مدير الأجهزة"؛

- حدد تطبيق الوكيل المعتمد من بين تطبيقات النسخ المتماثل للهاتف الذكي.

التعرف الصوتي



اضغط مع الاستمرار على زر التحكم **3** لتنشيط/إلغاء تنشيط وظيفة التعرف على الصوت في هاتفك الذكي للتحكم في تطبيقات ووظائف معينة عن طريق الأمر الصوتي.

- يُنصح باستخدام الكابلات USB الموصى بها من قبل الشركة المصنعة للهاتف الذكي، وذلك لتأكد من عمل التطبيق بصورة صحيحة.

الاستخدام الأول

وصل هاتفك الذكي منفذ USB في نظام الوسائط المتعددة أو وصله باستخدام ®Bluetooth لتمكنك من إتصال WIFI تلقائيًا بنظامك.

- يقتصر نظام الوسائط المتعددة أن تتفقد ما يلي:
- السماح بالاتصال ومشاركة البيانات؛
- اتصل تلقائيًا بخدمة "™CarPlay" للجلسات المستقبلية.

ملاحظة: إذا لم تسمح لنظام الوسائط المتعددة بتنكّر هذه الخيارات، في كل مرة يتم فيها بدء التشغيل، فيستلم عرض رسالة تنذير.
 يجب قبول المطالبات في هاتفك الذكي لاستخدام التطبيق.

يتم تشغيل الخدمة على نظام الوسائط المتعددة و يجب أن تكون مرئية من المنطقة **B**. يحل النسخ المتماثل

 للهاتف الذكي محل النطاق "الهاتف"

 وظهور الأيقونة **2**

في حال فشل الإجراء الموضح أعلاه، كرر عملية التشغيل.

 من النطاق "التطبيقات" **1** ، ثم "مدير الأجهزة" ، يمكنك أيضًا تنشيط/إلغاء تنشيط وظيفة النسخ المتماثل للهاتف الذكي بالضغط على "™CarPlay" .

 أيقونة النسخ المتماثل

– يمكنك أيضًا إلغاء تشغيل وظيفة النسخ المتماثل للهاتف الذكي بالضغط على أيقونة النسخ المتماثل



"™ Android Auto" أو تشغيل الخدمة



"الهاتف"

من "مدير الأجهزة"؛

– حدد تطبيق الوكيل المعتمد من بين تطبيقات النسخ المتماثل للهاتف الذكي.

™ CarPlay المقدمة



"™ CarPlay" هي خدمة مثبتة مسبقًا على هاتفك الذكي تتمكنك من استخدام بعض التطبيقات على هاتفك الذكي من خلال شاشة نظام الوسانط المتعددة.

حالة خاصة:

– لا تعمل الخدمة "™ CarPlay" إلا في حال تشغيل الخدمة SIRI و إذا تم تشغيل ميكروفون السيارة، وفي حال توصيل هاتفك الذكي بمنفذ USB في سيارتك أو لاسلكيًا باستخدام ®Bluetooth و تمكين الاتصال التلقائي بنظامك عن طريق WIFI؛

وصل هاتفك الذكي بالمنفذ USB في نظام الوسانط المتعددة أو وصله باستخدام ®Bluetooth لبدء تشغيل WIFI تلقائيًا.

يجب قبول المطالبات في هاتفك الذكي لاستخدام التطبيق.

ملاحظة: يمكنك التحقق من توافق هاتفك الذكي وإصدار Android الخاص به باستخدام الخدمة "™ Auto" ®Google: راجع مستندات "™ Auto". يقترح نظام الوسانط المتعددة أن تستخدم الخدمة "™ Auto".

يتم تشغيل التطبيق على نظام الوسانط المتعددة و يجب أن يكون مرئيًا من المنفذة A. يحل النسخ المتماثل



للهاتف الذكي محل النطاق "الهاتف"



و تظهر أيقونة 1

في حال فشل الإجراء الموضح أعلاه، كرر عملية التشغيل.

بمجرد استخدامه لأول مرة، سيتم تشغيل النسخ المتماثل للهاتف الذكي تلقائيًا لمزيد من الجلسات.



من النطاق " التطبيقات " ، ثم " مدير الأجهزة" ، يمكنك أيضًا تشغيل/إلغاء تشغيل/وظيفة النسخ المتماثل للهاتف الذكي بالضغط على "Android" .

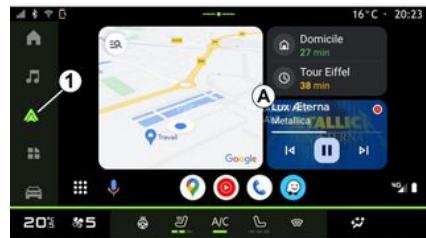


"™ Auto" أيقونة النسخ المتماثل .

الخروج من النسخ المتماثل

للخروج من النسخ اللاسلكي "™ Android Auto" :

– اضغط على "خروج السيارة من الوضع" على شاشة إشعارات هاتفك الذكي؛



يعد "™ Android Auto" تطبيقًا يمكنك من نسخ هاتفك الذكي على شاشة نظام الوسانط المتعددة الخاص بك.

حالة خاصة:

– يعدل التطبيق "™ Android Auto" فقط إذا كان هاتفك الذكي متصلًا بمنفذ USB في سيارتك أو لاسلكيًا عن طريق ®Bluetooth لتمكين اتصال WIFI تلقائيًا بنظامك؛

– يُنصح باستخدام الكابلات الموصى بها من قبل الشركة المصنعة للهاتف الذكي، وذلك للتأكد من عمل التطبيق بصورة صحيحة.

الاستخدام الأول

إذا لم تُنفذ الإجراء بالفعل، فقم بتنزيل وتنبيت التطبيق "™ Android Auto" وتنبيه عَرَف النظام الأساسي لتنزيل التطبيقات المتفافق في هاتفك الذكي.

نسخ الهاتف

▲ «™Android Auto» -

● «™CarPlay» -

ملاحظة: عند استخدامك "™Android Auto" أو "™CarPlay" ، يمكنك الوصول إلى تطبيقات الملاحة والموسيقى على هاتفك الذكي.

ستحل هذه التطبيقات محل التطبيقات المتشابهة المدمجة في نظام الوسانط المتعددة خاصتك والتي تعمل بالفعل.

يمكن استخدام نظام ملاحة واحد فقط من بين:

- «™Android Auto» -

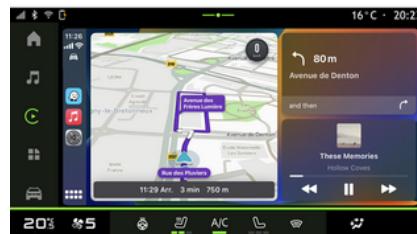
- «™CarPlay» -

- النظام المدرج في نظام الوسانط المتعددة الخاص بك.

ملاحظة: في حالة استخدام تطبيق "Android" أو خدمة "™Auto" أو خدمة "™CarPlay" ، سيستمر بعض الوظائف لنظام الوسانط المتعددة في العمل في الخلفية. على سبيل المثال، في حالة بدء تشغيل تطبيق "™CarPlay" أو "™Android Auto" ، ستختفي الملاحة على الهاتف الذكي أثناء تشغيل الراديو على نظام الوسانط المتعددة حالياً، سيستمر بث الراديو.



● ™CarPlay



عند استخدامك للتطبيق "™Android Auto" أو خدمة "™CarPlay" ،

فأنت تستخدم الاتصال بالإنترنت الخاص بهاتفك الذكي (الخاص للرسوم والقيود المفروضة من قبل موفر خدمة هاتفك المحمول).

قد تتبع وظائف التطبيق "Android" "™CarPlay" وخدمة "™Auto" حسب الشركة المصنعة للهاتف

وطرازه. للحصول على معلومات إضافية، يرجى الرجوع إلى موقع الشركة المصنعة على الويب إن وجد.

▲ ™Android Auto

تسمح لك هذه الوظيفة باستنساخ هاتفك الذكي من أجل استخدام بعض تطبيقاته ووظائفه عبر شاشة نظام الوسانط المتعددة عبر:

ملاحظة: سيخبرك نظام الوسائط المتعددة إذا توقفت إجراءات شحن الهاتف.

يخبرك ضوء المؤشر الملون الموجود بالقرب من منطقة الشحن أيضاً بحالة الشحن:

- أخضر عند اكتمال الشحن؛
- أصفر عندما يكون الشحن قيد التقدم؛
- يومض باللون الأصفر عند اكتشاف جسم معدني في منطقة الشحن بالحث؛
- يومض باللون الأصفر، مصحوباً برسالة على شاشة الوسائط المتعددة، عندما تتوقف السيارة ويفتح السائق الباب؛
- يتم إيقاف تشغيل اللون الأصفر أو الأخضر، مصحوباً برسالة على شاشة الوسائط المتعدد ، عندما تكون درجة حرارة منطقة الشحن مرتفعة للغاية.

منطقة الشحن بالحث

● من الضروري عدم ترك أي أشياء (USB محرك أقراص، SD بطاقة، أو بطاقة تشغيل، أو بطاقة الائتمان، أو مجوهرات، أو مفاتيح، أو عملات معدنية، وما إلى ذلك) في منطقة الشحن بالحث 1 أثناء شحن هاتفك. أزل أي بطاقة م מגناطة أو بطاقات الائتمان من جراب الهاتف قبل وضع هاتفك في منطقة الشحن بالحث 1.



يمكن استخدام منطقة الشحن بالحث 1 لشحن الهاتف دون كابل.

إذا كانت السيارة مزودة بها، فستتم الإشارة إلى منطقة الشحن بواسطة (تباعاً لطراز السيارة):

- رمز مرتبط
- وأو



يعلمك نظام الوسائط المتعددة بحالة 2 شحن هاتفك 2:

- اكتنل الشحن 3
- الشحن قيد التقدّم 4
- اكتشاف جسم في منطقة الشحن/تسخين زائد للجسم/توقف إجراءات الشحن 5.

● قد تسخن الأجسام المتروكة في منطقة الشحن بالحث 1 بشكل زائد. من المستحسن وضعها في مناطق التخزين المتوفرة الأخرى. (مصوره التخزين، أو موضع حفظ حاجب أشعة الشمس، وما إلى ذلك)

- يتم عرض حالة الشحن تلقائياً على الشاشة طالما تم وضع الهاتف في المنطقة المخصصة.

قد يختلف موقعها تبعاً لطراز السيارة. يرجى الرجوع إلى تعليمات دليل مستخدم السيارة لمزيد من المعلومات. **حالة خاصة:**

- يبدأ الشحن بالحث عند تشغيل الإشعال أو عند بدء تشغيل المحرك؛

- تأكّل من أن هاتفك متواافق مع الشحن الحثي؛

- يُفضل إزالة الغطاء الواقي من هاتفك قبل الشحن، وذلك لتحقيق المستوى الأمثل من الشحن؛

ـ "نـغـمة رـنـين الـهـاـفـ"؟



- ـ من النـطـاق "الـسيـارـة" ، اـضـغـطـ علىـ القـائـمةـ "الـإـعـدـادـاتـ" ، ثـمـ "صـوتـ" ، لـلـقـيـامـ بـماـ يـلـيـ:
- ـ ضـبـطـ "مـسـتـوىـ صـوتـ المـكـالـمـةـ الـوـارـدـةـ" 2
 - ـ تـحـديـدـ نـوـعـ "نـغـمة رـنـين الـهـاـفـ" 3
 - ـ الـحـصـولـ عـلـىـ مـزـيدـ مـنـ الـعـلـومـاتـ ، يـرـحـيـ الرـجـوعـ إـلـىـ قـسـمـ "إـعـدـادـاتـ النـظـامـ" 77

- ـ "الـهـاـفـ متـصلـ" ؟
- ـ "مـكـالـمـةـ نـشـطـةـ" ؟
- ـ "الـسـرـيـةـ" ؟
- ـ "الـشـاشـةـ الرـئـيـسـيـةـ" ؟
- ـ "تـرـيـبـ قـائـمةـ جـهـاتـ الـاتـصالـ" ؟
- ـ « مـدـيرـ الـأـجـهـزةـ » ؟
- ـ "إـعـدـادـاتـ" ـ@Bluetoothـ .

ـ "الـشـاشـةـ الرـئـيـسـيـةـ"؟

يمـكـنـ استـخـدـامـ هـذـاـ إـعـدـادـ لـتـحـديـدـ عـلـمـةـ التـوـبـيـبـ الـتـيـ شـعـرـعـ عـنـدـمـاـ يـبـدـأـ تـشـغـيلـ الشـاشـةـ الرـئـيـسـيـةـ لـلـنـطـاقـ



ـ "الـهـاـفـ" :

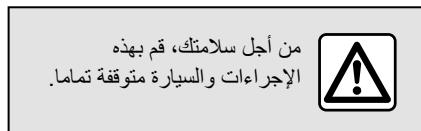
- ـ "الـأـخـرـيـةـ" (ـافتـراضـيـ) ؟
- ـ "جـهـاتـ الـاتـصالـ" ؟
- ـ « مـفـضـلـةـ » ؛
- ـ « لـوـحةـ المـفـاتـيـخـ » .

ـ "تـرـيـبـ قـائـمةـ جـهـاتـ الـاتـصالـ"؟

يمـكـنـ استـخـدـامـ هـذـاـ إـعـدـادـ لـعـرـضـ جـهـاتـ الـاتـصالـ بـتـرـيـبـ أـبـجـديـ ، وـيـجـرـيـ تـصـنـيـفـهـ حـسـبـ:

- ـ "الـاسـمـ الـأـوـلـ" ؛
- ـ « اـسـمـ » .

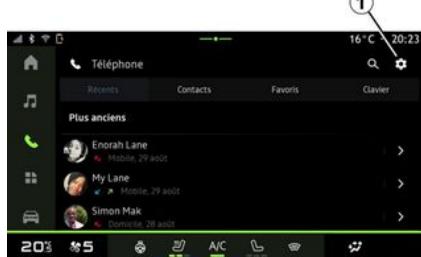
ـ مـلـاـظـةـ: سـيـطـقـ هـذـاـ تـحـديـدـ عـنـدـ إـعادـةـ تـشـغـيلـ نـظـامـ الـوـسـاـنـطـ الـمـتـعـدـدـ فـيـ الـمـرـةـ الـقـادـمـةـ .



ـ لاـ تـتوـافـرـ هـذـهـ مـيـزـاتـ إـلـاـ فـيـ حـالـ تـوقـفـ السـيـارـةـ .

4

ـ "الـإـعـدـادـاتـ"؟



ـ أـنـتـاءـ اـنـصـالـ الـهـاـفـ بـالـنـظـامـ ، وـمـنـ النـطـاقـ "الـهـاـفـ" .

ـ اـضـغـطـ عـلـىـ رـمـزـ "إـعـدـادـاتـ" ـ@ ـ .

1

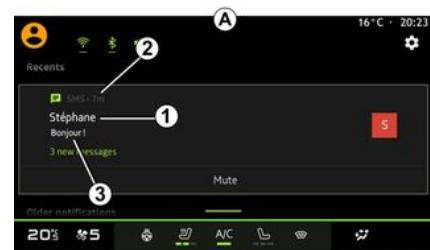
ـ يـمـكـنـكـ الـوصـولـ إـلـىـ إـعـدـادـاتـ الـتـالـيـةـ مـنـ قـائـمةـ "إـعـدـادـاتـ" .

– إذا تم حذف الإشعار أو تم تعطيل المحادثة، فلن يكون من الممكن الوصول إلى الرسالة على نظام الوسائط المتعددة.

ملاحظة: بناءً على مستوى الجهاز، يمكن قراءة رسائل SMS التي تم استلامها أثناء القيادة فقط بواسطة نظام الوسائط المتعددة.

SMS تلقى

قد لا تعمل بعض الوظائف المحددة
بهاتفك وفقاً لإصداره وطرازه.



يعلمك نظام الوسائط المتعددة بأنه تم استلام SMS جديدة، عبر رسالة تحذير في **B** والتي تظهر في أي قائمة مفتوحة.

يمكنك الغاء تشغيل المحادثة وإيقاف الإشعارات من خلال الضغط على الزر **4**.

حسب الإعدادات الافتراضية، بعد الإقران وتوصيل الهاتف، وعند استلام رسالة جديدة، ستتاح هذه الرسالة على نظام الوسائط المتعددة.

حالة خاصة:

– لن تتوفر سوى الرسائل المستلمة بعد إقران الهاتف وأثناء توصيله بنظام الوسائط المتعددة؛

1. اسم/رقم مرسى الرسالة.

2. وقت استلام الرسائل؛

3. بداية الرسالة.

ملاحظة: يحظر معينة الرسائل أثناء القيادة.

الوصول إلى "SMS"

من مركز المعلومات **A**، يمكنك الوصول إلى رسائل SMS المستلمة على هاتفك عبر نظام الوسائط المتعددة. يجب أن يكون هاتفك متصلًا بنظام الهاتف حر اليدين. كما يجب عليك أيضًا السماح بنقل الرسائل (باستخدام إعدادات هاتفك، حسب الطراز) لاستخدام جميع وظائفه.

من لحظة إجراء الإدخال الأول، يقترح نظام الوسائط المتعددة قائمة بجهات الاتصال الخاصة بك بسلسلة الأرقام نفسها **3**.

حدد جهة الاتصال التي ترغب في الاتصال بها، ثم اضغط على الزر **4** لبدء مكالمة.

إنخل رقم باستخدام التحكم الصوتي

يمكنك إملاء رقم باستخدام التحكم الصوتي الموجود بنظام الوسائط المتعددة الخاص بك. وللقيام بذلك، ابدأ الأمر الصوتي، وعقب سماح صوت الصفاره، قل:

– "Call" ثم قم بإملاء رقم الهاتف الذي ترغب في الاتصال به؛

أو

– قل "Call" واتبعها باسم جهة الاتصال التي ترغب في الاتصال بها.

يعرض نظام الوسائط المتعددة الرقم المقترن ويدأ في الاتصال به.

ملحوظة: إذا كانت جهة الاتصال الخاصة بك تحتوي على أرقام هواتف متعددة (العمل والمنزل والجوال، وما إلى ذلك)، يمكنك اختيار الرقم الذي تريده من بينها.

مثلاً: "Call - Grégory - home".

للحصول على مزيد من المعلومات حول الأمر الصوتي، راجع القسم الذي يتناول "استخدام خاصية التعرف على الصوت" **19**.



- الرقم الذي تم الاتصال به.
- حذف الأرقام.
- اقتراح جهات الاتصال.
- الاتصال.
- لوحة المفاتيح الرقمية

الوصول إلى "لوحة المفاتيح"

من النطاق "الهاتف"  ، اضغط على علامة التبويب "لوحة المفاتيح" **D**.

إجراء مكالمة بكتابة رقم

من علامة التبويب "لوحة المفاتيح" **D** ، اطلب الرقم باستخدام لوحة المفاتيح **5** ثم اضغط على الزر **4** لبدء المكالمة.

2. اسم جهة الاتصال أو رقم الهاتف.

3. وقت/تاريخ الاتصال.

4. الوصول إلى تفاصيل جهة الاتصال.

5. مكالمة صادرة (سهم أخضر للأعلى).

6. مكالمة واردة (سهم أخضر للأسفل).

7. مكالمة فائتة (سهم أحمر).

ملاحظة: قد لا تتوفر بعض المعلومات حسب شاشة الوسائط المتعددة.

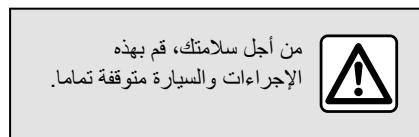
تصفح سجل المكالمات

اسحب الشاشة لأعلى أو لأسفل للتمرير عبر قائمة المكالمات.

إجراء مكالمة من خلال سجل المكالمات

اضغط على إحدى جهات الاتصال أو الأرقام للاتصال. سيتم إجراء الاتصال تلقائياً.

كتابة الرقم



لن يتم حفظ أي نسخ من جهات اتصالك أو بياناتك الشخصية في نظام الوسائط المتعددة.

بغرض الحفاظ على السريعة، كل دليل يتم تنزيله لا يمكن رؤيته إلا عندما يكون الهاتف المتواافق متصلًا.

سجل المكالمات

الوصول إلى سجل "المكالمات الأخيرة"

من النطاق "الهاتف"  ، اضغط على علامة التبويب "المكالمات الأخيرة" **A** للوصول إلى سجل مكالماتك.

يتم عرض سجل المكالمات من الأحدث إلى الأقدم.

قائمة "المكالمات الأخيرة"

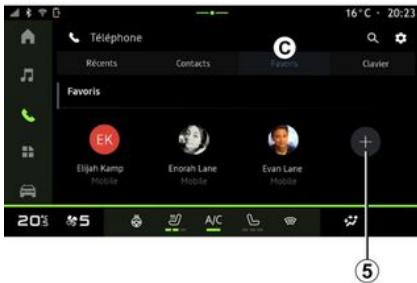


1. ملصق الرقم.

إضافة جهة اتصال "المفضلة"



جهات الاتصال "المفضلة"



اضغط على "إضافة مفضلة" **5** لإضافة جهة اتصال إلى قائمة "المفضلة" ثم اتبع التعليمات المعروضة على شاشة الوسائط المتعددة. كما يمكنك إضافة رقم مفضل لجهة الاتصال عن طريق تحديد النجمة **6**.

البحث عن جهات الاتصال

يمكنك البحث عن جهة اتصال عن طريق إدخال الاسم أو رقم الهاتف.

اضغط على العدسة المكبرة **2**. أدخل بعض الأرقام أو الأحرف الخاصة بجهة الاتصال المطلوبة باستخدام لوحة المفاتيح الرقمية التي تظهر على الشاشة. يعرض دفتر الهاتف قائمة جهات الاتصال التي تبدأ بالحرف الأول الذي تم إدخاله.

من النطاق "الهاتف"  ، اضغط على علامة التبويب "المفضلة" **C** للوصول إلى الأسماء المحفوظة في مفضلات الهاتف الذكي أو إضافتها يدوياً من قائمة "جهات الاتصال" الخاصة بنظام الوسائط المتعددة.

لتمكين نظام الوسائط المتعددة من إدارة الهاتف المزدوجة بـ "dual SIM" ، قم بتكوين هاتفك للسامح لنظام الوسائط المتعددة بالوصول إلى دفتر الهاتف الصحيح على هاتفك.

1. الهاتف متصل.

2. ابحث عن جهة اتصال باسم أو رقم.

3. معلومات جهات الاتصال المفضلة.

4. قائمة جهات الاتصال في الهاتف المتصل.

تنزيل دليل الهاتف

عند توصيل الهاتف، تتم مزامنة جهات الاتصال تلقائياً إذا تم تنشيط الاتصال حر اليدين بشكل افتراضي. للحصول على مزيد من المعلومات، يُرجى الرجوع إلى القسم "اتصال/قطع اتصال الهاتف" **35**.

ملاحظة: للوصول إلى دليل الهاتف الخاص بك عبر نظام الوسائط المتعددة، ستحتاج إلى السماح بمشاركة البيانات على هاتفك. يُرجى الرجوع إلى قسم "إقران الهاتف/إغاء إقرانه" **34** ودليل مستخدم الهاتف.

دليل الهاتف

من أجل سلامتك، قم بهذه الإجراءات والسيارة متوقفة تماماً.



لا تتوافق بعض المميزات إلا في حال توقف السيارة.



قائمة "نقر الهاتف"



من النطاق "الهاتف"  ، اضغط على علامة التبويب "جهات الاتصال" **B** للوصول إلى دليل الهاتف الخاص بك عبر نظام الوسانط المتعددة.

أثناء الاتصال يمكنك:

- اضيطة مستوى الصوت باستخدام أزرار التحكم الموجودة على عمود التوجيه أو باستخدام أزرار مستوى الصوت على شاشة الوسانط المتعددة؛
- قم بإنها المكالمة بالضغط على "إنها المكالمة" **5** أو بالضغط على الزر **10** الموجود على عجلة القيادة؛

- يمكنك وضع مكالمة قيد الانتظار عن طريق الضغط على الزر **3**. لاستئناف المكالمة، اضغط على الزر **3** مجدداً؛

- انقل المكالمة إلى الهاتف المتصل عن طريق الضغط على زر "نقل إلى الهاتف" **4**؛

- قم بالرد على مكالمة ثانية والتبدل بين المكالمتين بالضغط على **11**؛

حالة خاصة:

- بمجرد الرد على المكالمة الواردة الثانية، سيتم وضع المكالمة الأولى قيد الانتظار تلقائياً؛

- أثناء إجراء مكالمة، يمكنك تلقى مكالمة ثانية ولكن لا يمكنك إجراء مكالمة ثانية؛

- الوصول إلى لوحة المفاتيح الرقمية من خلال الضغط على الزر "لوحة المفاتيح" **6**؛

- قم بإلغاء تشطير/ تشطيط الميكروفون من خلال الضغط على زر "كم" **7**.

أثناء المكالمة، يمكنك تغيير النطاق دون إنها المكالمة الجارية.

 اضغط على النطاق "الهاتف" للعودة.

إنها إحدى المكالمات

لإنها المكالمة الجارية، قم بالضغط على عنصر التحكم **10** على عجلة القيادة أو مفتاح "إنها المكالمة" **5** الموجود على شاشة الوسانط المتعددة.

- اسم جهة الاتصال (إذا كان الرقم موجوداً في قائمة رقم المفضلة أو في دليل هاتفك)؛

- رقم المتصل (إذا لم يكن الرقم موجوداً في دليل هاتفك)؛

- "رقم خاص" (إذا تعذر عرض الرقم).

"رد"

للرد على مكالمة، اضغط على عنصر التحكم **10** الموجود على عجلة القيادة أو زر **8** الموجود على شاشة نظام الوسانط المتعددة.

رفض مكالمة

لرفض مكالمة واردة، اضغط مرتين على عنصر التحكم **10** الموجود على عجلة القيادة أو اضغط على زر **9** الموجود على شاشة نظام الوسانط المتعددة.

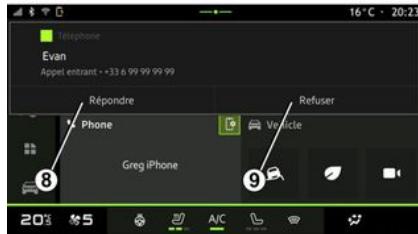
ستتم إعادة توجيه الشخص المتصل إلى البريد الصوتي الخاص بك.

أثناء الاتصال



تلقي مكالمة

- ـ جهة اتصال في المفضلات من قائمة "المفضلة" **C**;
- ـ المفاتيح الموجودة على لوحة مفاتيح الأرقام من قائمة "لوحة المفاتيح" **D**.



خلال مكالمة واردة، يتم عرض شاشة "المكالمات المستندة" وتعرض المعلومات التالية:

شاشة "مكالمة حالية"



1. اسم جهة الاتصال ورقم الهاتف.
2. مدة المكالمة الحالية.
3. ضع المكالمة الحالية قيد الانتظار.
4. نقل المكالمة إلى الهاتف.
5. إنهاء المكالمة.

6. قم بالوصول إلى لوحة المفاتيح لاتصال برقم.
7. إلغاء تنشيط/تنشيط الميكروفون،

ملاحظة: لإجراء مكالمة، يجب أن يكون هاتفك متصلًا بنظام الواسط المتعدد الخاص بك. للحصول على مزيد من المعلومات، يرجى الرجوع إلى القسم "اتصال/قطع اتصال الهاتف" **35**.

اتصال هاتفي

نطاق "الهاتف"

إجراء مكالمة



يمكنك إجراء مكالمة عن طريق اختيار:

- ـ رقم من سجل المكالمات، عن طريق الوصول إلى علامة التبويب "المكالمات الأخيرة" **A**;
- ـ جهة اتصال في دفتر الهاتف من قائمة "جهات الاتصال" **B**;

إcran هاتف وتوصيله

- «الهاتف»¹ ;
 - "الموسيقى"² ;
 - تطبيق النسخ المتماثل للهاتف الذكي³.
- يمكنك أيضًا فصل الهاتف من قائمة "Bluetooth" ،^④ حدد "الأجهزة المقترنة" ، ثم اضغط على "قطع الاتصال".

ملاحظة: إذا كان هناك اتصال قيد التنفيذ عندما يتم فصل الهاتف، فسيتم تحويل المكالمة تلقائيًا إلى هاتفك.

اقران هاتف وتوصيله

ملاحظة: إذا كانت هناك مكالمة جارية أثناء توصيل الهاتف، فسيتم تحويلها إلى سماعات السيارة الخارجية تلقائياً.

إدارة بيانات الخدمة



4

« مدير الأجهزة »

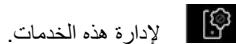
عند استخدامك خدمة "الوصول إلى الإنترنت"، لزيادة سرعة عمليات نقل البيانات يمكنك أيضاً استخدام اتصال الإنترنت الخاص بهاتفك عبر "نقطة الوصول ومشاركة الاتصال" **WIFI** (الخاضعة للرسوم والقيود المفروضة من قبل موفر خدمة هاتفك المحمول).



للوصول إلى دليل هاتفك والموسيقى واتصال الإنترنت مباشرةً عبر نظام الوسائط المتعددة، يجب عليك السماح بمشاركة بيانات الخدمة من "ملفات التعريف" الخاصة بـ "الأجهزة المقترنة"، المتوفرة في قائمة **Bluetooth**®. اضغط على اسم "الجهاز المقترن"، ثم قم بتنشيط/إلغاء تنشيط الخدمات التي ترغب في استخدامها:

- "المكالمات الهاتفية": إجراء المكالمات الهاتفية واستقبالها;
- "الوسائط المتعددة": الوصول إلى الموسيقى؛
- "الوصول للإنترنت": الوصول إلى مشاركة اتصال الإنترنت عبر **Bluetooth**® (يرجى الرجوع إلى قسم "إعدادات النظام" ← 77؛ SMS - SMS" - إرسال واستقبال).

يتم استخدام مدير الجهاز لإدارة خدمات الهاتف المتصلة. من الأفضل استخدام التطبيق "مدير الأجهزة" لإدارة هذه الخدمات.



من النطاق "التطبيقات" ، ثم "مدير الأجهزة" حدد هاتفك من قائمة الاتصالات، ثم حدد وظائف الهاتف التي ترغب في تنشيطها/إلغاء تنشيطها:

- « الهاتف » 1;
- « الموسيقى » 2;
- تطبيق النسخ المتماثل للهاتف الذكي 3؛
- إلغاء اقران هاتف 4.

حالة خاصة:

- إذا كانت أيقونة الخدمة مظللة، فإن ذلك يشير إلى أنه تم تنشيطها.

- قد تنسحب بعض الهواتف بالنقل التلقائي للبيانات. يمكنك أيضاً الوصول إلى "مدير الأجهزة" من رمز "مدير الأجهزة" المتاح في عنصر واجهة المستخدم.



"الهاتف" في نطاق "الصفحة الرئيسية"

تغيير الهاتف المتصل به

من "مدير الأجهزة"، حدد الخدمات للاتصال بهاتف آخر مقرر بالفعل وموجود في قائمة الأجهزة.

ملاحظة: لتبديل الهاتف المتصل، سيعين عليك أولاً اقران أكثر من هاتف.

قطع الاتصال بأحد الهواتف

من النطاق "التطبيقات" ، ثم "مدير الأجهزة" اضغط على رمز الخدمة المميز للهاتف الذي تريده فصله:



لتتمكنين نظام الوسائط المتعددة من إدارة الهواتف المزدوجة بـ"dual SIM"، قم بتكوين هاتفك لاستخدام SIM افتراضي. يُرجى الاطلاع على دليل المستخدم الخاص بهاتفك.

وصل إلى

بمجرد تشغيل نظام الوسائط المتعددة، فسيبحث عن الهواتف المفترضة القرفية التي تم تنشيط  Bluetooth بها (على بعد ما يصل إلى عشرة أمتار). يعرض النظام تلقائياً بيانات الهاتف المتصل (دليل الهاتف، الموسيقى، وما إلى ذلك).

ملاحظة: عند توصيل هاتفك بنظام الوسائط المتعددة تلقائياً، لن تتم إتاحة عرض بيانات (دليل الهاتف، SMS، جهات الاتصال وما إلى ذلك) إلا إذا سمحت بمشاركة البيانات مسبقاً عند إقران هاتفك بنظام الوسائط المتعددة. للحصول على مزيد من المعلومات، يُرجى الرجوع إلى القسم "اقران، وإلغاء إقران هاتف".

34 ←

التوصيل اليدوي

يمكنك توصيل/فصل هاتفك بيوياً مع/من نظام الوسائط المتعددة باستخدام قائمة "Bluetooth"  والتي يمكن الوصول إليها من خلال:

– النطاق "السيارة" ، "الإعدادات" ، ثم  "Bluetooth" ، "الإعدادات" ، ثم

– مركز الإشعارات، ثم "الإعدادات" ، ثم  "Bluetooth" .

من قائمة "Bluetooth" ، حدد "الأجهزة المفترضة" لعرض قائمة بالهاتف المفترضة. حدد الخدمات والهاتف الذي ترغبه في الاتصال به. وتأكد من تنشيط  Bluetooth به.

اقران هاتف جديد. بخلاف ذلك، سيقوم "مدير الأجهزة" تلقائياً باستبدال الجهاز بأقرب تاريخ للاستخدام.

فصل اقران هاتف

من قائمة "مدير الأجهزة"، يمكنك إلغاء إقران الهاتف من نظام الوسائط المتعددة:

- اضغط على الأيقونة  2 في الهاتف لإلغاء الإقران؛
- اضغط على "نعم" للتأكيد.

توصيل، فصل الهاتف

من أجل سلامتك، قم بهذه الإجراءات والسيارة متوقفة تماماً.



لا تتوافق بعض المميزات إلا في حال  توقف السيارة.

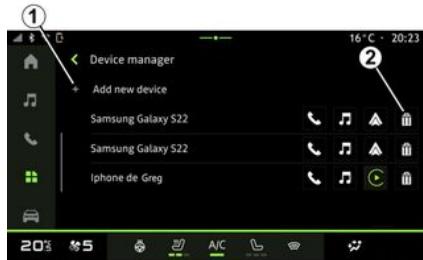
الاتصال بأحد الهواتف

لتوصيل هاتف، يجب إقرانه مسبقاً. للحصول على مزيد من المعلومات، يُرجى الرجوع إلى القسم "اقران، وإلغاء إقران هاتف".

34 ←

ملاحظة: إذا لم يكن هناك هاتف متصل بنظام الوسائط المتعددة، فسيتم إلغاء تنشيط بعض القوائم.

سيُودي توصيل الهاتف الخاص بك إلى تمكن نظام الوسائط المتعددة للوصول إلى وظائف هاتفك. لن يتم حفظ أي نسخ من جهات اتصالك أو بياناتك الشخصية في نظام الوسائط المتعددة.



من تطبيق "مدير الأجهزة"، يمكنك إقران هاتف جديد مع نظام الوسائط المتعددة:

- اضغط على الأيقونة  1 "اقران جهاز جديد"؛
- حدد هاتفك الجديد من قائمة المفترضات، ثم قم بابنهاء إجراء الإقران.

يمكنك أيضاً إضافة هاتف جديد من النطاق "السيارة"



، "الإعدادات" ، "السيارة" ، "اقران Bluetooth" ، "الإعدادات" ثم تحديد هاتفك الجديد من قائمة الاتصالات وابنهاء إجراء الإقران.

هاتفك الجديد متصل بنظام الوسائط المتعددة الآن. يمكنك إقران ما يصل إلى ستة هواتف في وقت واحد (الهواتف المستخدمة فقط عبر النسخ السلكي  أو  تظهر بالإضافة إلى ذلك على "مدير الأجهزة"). علاوة على ذلك، يوصى بإلغاء إقران الهاتف الذي تختاره يدوياً قبل

تطبيق، إزالة تطبيق الهاتف

من أجل سلامتك، قم بهذه الإجراءات والسيارة متوقفة تماماً.



المقدمة

تتيح هذه الوظيفة إمكانية إقران هاتفك مع نظام الوسائط المتعددة.

يمكنك الوصول إلى قائمة "اقران جهاز جديد" من:

- النطاق "الهاتف" ، ثم اضغط على "اتصال باستخدام Bluetooth®" (إذا لم يتم إقران الهاتف بالفعل)؛

- النطاق "التطبيقات" ، ثم "مدير الأجهزة"؛

- النطاق "السيارة" ، "الإعدادات" ، ثم "Bluetooth®"؛

- نطاق "الهاتف" ، اضغط على أيقونة "الإعدادات" ثم "مدير الأجهزة" (إذا تم إقران الهاتف بالفعل)؛

- النطاق "الصوت" ، ثم اضغط على "اتصال باستخدام Bluetooth®" (إذا لم يتم إقران الهاتف بالفعل)؛

- مركز الإشعارات، ثم أيقونة "الإعدادات" ، ثم "Bluetooth®".

ملاحظة: إذا لم يكن هناك هاتف متصل بنظام الوسائط المتعددة، يتم تطبيق بعض القوانين وعرض النظام توصيل هاتف.

سيؤدي إقران الهاتف الخاص بك إلى تمكين نظام الوسائط المتعددة للوصول إلى وظائف هاتفك. لن يتم حفظ أي نسخة من جهات اتصالك أو بياناتك الشخصية في نظام الوسائط المتعددة.

لتتمكن من نظام الوسائط المتعددة من إدارة الهاتف المزدوجة "dual SIM" ، قم بتكوين هاتفك لاستخدام SIM افتراضي. يرجى الاطلاع على دليل المستخدم الخاص بهاتفك.

حالة خاصة:

- قيل الإقران، تأكد من تنشيط Bluetooth® في هاتفك واضبط الحالة على الوضع "مرئي"؛
- يجب أن تكون السيارة متوقفة كي يتم إقران الهاتف.

لمزيد من المعلومات حول قائمة الهاتف المتوقفة، يرجى برجي مراجعة الموقع الإلكتروني لوكيل المعتمد الخاص بك.

الاقران بأحد الهواتف

لاستخدام نظام التحدث الحر، أقرن هاتفك مع نظام الوسائط المتعددة. **Bluetooth®** للحصول على مزيد من المعلومات حول تنشيط حالة المرئية للهاتف، يرجى الرجوع إلى دليل المستخدم.

قد يطلب هاتفك إدناً لمشاركة جهات الاتصال الخاصة بك وسجلات المكالمات والرسائل وما إلى ذلك. أقبل المشاركة إذا كنت تزيد الوصول إلى هذه المعلومات على نظام الوسائط المتعددة.

من النطاق "الهاتف" ، ثم الاتصال باستخدام Bluetooth® أو النطاق "التطبيقات"

، ثم "مدير الأجهزة" من نظام الوسائط المتعددة لديك:

- تظهر رسالة على الشاشة تعرض إقران هاتف؛
- اضغط على "اقران جهاز جديد". يبحث نظام الوسائط المتعددة عن الهواتف القرية المرئية والتي تم تنشيط Bluetooth® بها؛
- حدد هاتفك من قائمة الاقتراحات أو حدد نظام الوسائط المتعددة من هاتفك.

يتم عرض رسالة على شاشة نظام الوسائط المتعددة وكذلك على الهاتف، تدعوك لقبول طلب الاقران إذا كان الرمز المقترن متطابقاً بين الهاتف ونظام الوسائط المتعددة.

يمجد إقران هاتفك بنظام الوسائط المتعددة، يمكنك تحديد الخدمات التي تزيد استخدامها عبر "مدير الأجهزة". للحصول على مزيد من المعلومات، يرجى الرجوع إلى القسم "اتصال/قطع اتصال الهاتف" .35 ←

ملاحظة: الهاتف مرتبط بالملف الشخصي المستخدم عند الاقران. قد لا يكون الهاتف متاحاً في ملفاتتعريف المستخدمين الأخرى.

4 المقدمة

4

- النطاق "السيارة" ، "الإعدادات" ، ثم "Bluetooth®"؛

- نطاق "الهاتف" ، اضغط على أيقونة "الإعدادات" ثم "مدير الأجهزة" (إذا تم إقران الهاتف بالفعل)؛

- النطاق "الصوت" ، ثم اضغط على "اتصال باستخدام Bluetooth®" (إذا لم يتم إقران الهاتف بالفعل)؛

« موازنة / توزيع عرضي »

« الصوت / السرعة »

يمكن استخدام هذه الوظيفة لضبط مستوى الصوت تلقائياً وفقاً لسرعة السيارة. اضغط على "الصوت / السرعة"، ثم اضبط الحساسية أو قم بإلغاء تنشيطها بالضغط مباشرة على شريط المستوى "الصوت / السرعة".



تضييق هذه الوظيفة توازن توزيع الصوت. اضغط على "في الوسط" أو "الأمام" لتحسين توزيع الصوت لجميع الركاب أو لضمان راحة الركاب في المقعد الخلفي (يترافق الصوت بالجزء الخلفي للسيارة ويصبح معتدلاً في الجزء الأمامي).

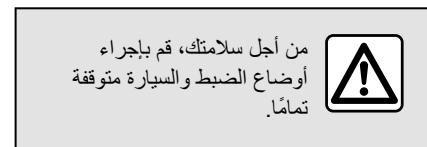
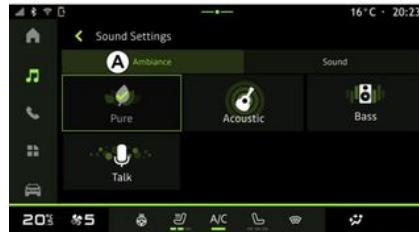
عندما تلمس الشاشة أو عند تحديد "يدوياً"، يمكنك حينها تغيير الإعدادات من خلال تحريك المكان المستهدف.

2

« التحكم في النغمة »

يمكن استخدام هذه الوظيفة لموازنة المقاطع الصوتية:

- تنشيط/إلغاء تنشيط "تقوية العمق"؛
- « العمق » ؛
- « متوسط » ؛
- « الحدة » ؛
- ...



3

من علامة التبويب **B** يمكنك ضبط الإعدادات التالية:

- « موازنة / توزيع عرضي » ;
- « التحكم في الغمة » ;
- « الصوت / السرعة » ;
- « تسوية حجم الصوت » .

من علامة التبويب **A** يمكنك تحديد أحد الموازنات
الموسيقية التالية المحددة مسبقاً:

- ; « Pure » -
- ; « Acoustic » -
- ; « Bass » -
- . « Talk » -

ملاحظة: يعتمد تأثير موازنات الموسيقى على الجهاز.

« صوت »
(حسب التجهيزات)

من الأيقونة **1** يمكنك ضبط إعدادات الصوت التالية:

- « البيئة » ;
- « صوت » .

« البيئة »
(حسب التجهيزات)



...

أدخل الاسم باستخدام لوحة المفاتيح.

بمجرد إدخال الحروف الأولى، سيقترح نظام الوسائط المتعددة الأسماء ذات الصلة.

حدد الاسم من قائمة المقتراحات.

"إعدادات الصوت" 13

من الأيقونة 13 يمكنك ضبط إعدادات الصوت.

للحصول على مزيد من المعلومات حول الإعدادات المتاحة، يُرجى الاطلاع على قسم "إعدادات الصوت"

.32

وضع "التشغيل"



3

أ. معلومات حول المقطع الصوتي الذي يتم تشغيله حالياً (عنوان الأغنية، واسم الفنان، وعنوان الألبوم، وصورة الغلاف، إذا تم نقله من المصدر).

- قم بالوصول إلى النطاق "الصوت".
- الوصول إلى قائمة التشغيل الحالية.
- مدة المقطع الصوتي الذي يجري تشغيله وطوله.
- قم بتنشيط/إلغاء تنشيط تكرار المقطع الصوتي مرة واحدة أو تكراره بشكل مستمر.
- شُغُل المقطع الصوتي التالي.
- إيقاف مؤقت/استئناف المقطع الصوتي.
- الضغط لفترة وجيزة: للعودة إلى بداية المقطع الصوتي الحالي.



- بالضغط على أيقونة "البحث" 12، (يعتمد التوفر على النوع "المصادر" في النطاق الصوت "الصوت" ، يمكن البحث عن:
- عنوان مقطع صوتي؛
 - اليوم؛
 - فنان؛
 - قائمة تشغيل؛

من مصدر صوت "Bluetooth®" ، "USB" أو "Bluetooth®" أو تطبيق دفق الموسيقى، يمكنك الوصول إلى قوائم التشغيل حسب الفئة.



يتم عرض المقطع الذي يتم تشغيله حالياً في المشغل المصغر **B**. اضغط على هذه المنطقة لعرض المسار الذي يتم تشغيله حالياً في وضع التشغيل **A**.

"بحث"

(حسب نوع "المصادر")

12 13

صوت "Bluetooth" ، "USB" و "Bluetooth" وتطبيق بث الصوت

اضغط لفترة وجيزة مرة أخرى (في غضون 3 ثوان بعد أول ضغطة قصيرة): لتنشيط المقطع الصوتي السابق.

9. لتنشيط/إلغاء تنشيط التشغيل العشوائي للمقاطع الصوتية.

10. جار تشغيل شريط تقدم المقطع الصوتي حالياً.

11. عد إلى وضع القائمة مع المشغل المصغر. حالة خاصة:

- يمكنك اختيار عرض الموسيقى في وضع ملء الشاشة **A** أو في وضع المشغل المصغر **B**؛
- اعتماداً على الهاتف وتطبيق دفق الموسيقى، قد لا تتوفر وظائف معينة.

من قائمة "المصادر" 1 يمكنك اختيار الموسيقى من المصادر المتعددة المتاحة. حدد مصدر الإدخال المتصل بنظام الوسانط المتعددة من القائمة التالية:

- « راديو » ;
- "USB" (المنفذ USB)؛
- صوت "Bluetooth"؛
- « Podcasts »
- « TMCarPlay »
- « TMAndroid Auto »
- تطبيق بث المقطوع الصوتية؛
- ...

قد تختلف مصادر الموسيقى وفقاً لمستوى معدات التجهيز.

ملاحظة: يمكن تثبيت مصادر الوسانط الأخرى عبر "التطبيقات" وسيتم عرضها في قائمة المصادر المتاحة. لمزيد من المعلومات حول تثبيت التطبيقات، يرجى الرجوع إلى قسم "إدارة التطبيقات" 51.

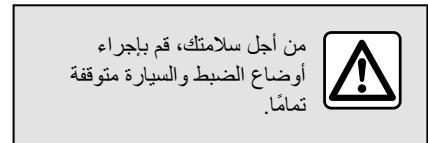
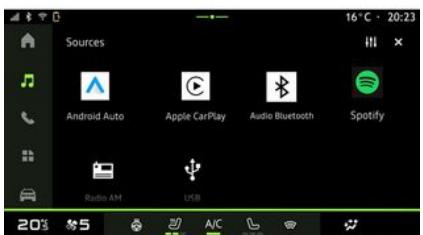
باستخدام عنصر التحكم في عمود التوجيه، يمكنك تحديد مصدر الصوت للاتساع إلى المقطوعات الموسيقية والمجادات وتصفحها. للحصول على مزيد من المعلومات، ارجع إلى قسم "مقدمة حول عناصر التحكم". 8

قد تختلف مصادر الموسيقى وفقاً لمستوى معدات التجهيز. ويتم عرض المصادر المتوفرة فقط كما يمكن تحديدها على شاشة الوسانط المتعددة.

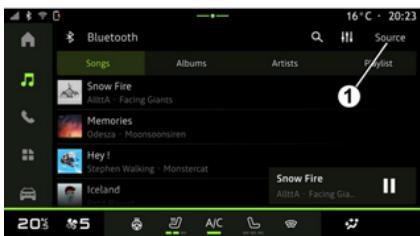
حالة خاصة:

- وفقاً لتطبيق بث الصوت المستخدم، قد يتغير العرض وعناصر التحكم؛
- من المحتمل لا ينعرف النظام على بعض التسبيقات؛
- يجب أن يكون المحرك USB منسقاً FAT32 أو NTFS ويتنبّع بالحد الأدنى لسعة 8 GB والحد الأقصى لسعة 64 GB.

القائمة "المصادر" 1



يمكنك تغيير مصدر الصوت باستخدام الزر الموجود بوحدة التحكم في عمود التوجيه.



من النطاق "الصوت" ، اضغط على "المصادر" 1 لتحديد مصدر الموسيقى المراد الاستماع إليه.

من خلال تعطيل "المنطقة": سينتقل النظام إلى جهاز إرسال المنطقة الجديدة، حتى إذا كان برنامج البث مختلفاً.

» DAB «

(حسب التجهيزات والبلد)

من الإعدادات، يمكن تنشيط أو إلغاء تنشيط العناصر التالية:

- "الطوارئ"؛
- "حدث"؛
- "الطقس"؛
- "الأخبار"؛
- "الحدث"؛
- "رياضة"؛
- "متنوعات"؛

» التبديل بين (DAB ↔ FM) «

عند تنشيط هذه الوظيفة، إذا كان استقبال محطة DAB قيد التشغيل حينئذٍ ضعيفاً، فإن نظام الراديو سيتحول تلقائياً إلى محطة FM مماثلةً (إذا كان ذلك متاحاً).
سيعود نظام الصوت تلقائياً إلى محطة DAB الرقمية بمجرد توفر الاستقبال.

ملاحظة: لا تتوفر هذه الوظيفة وتعمل إلا إذا كانت السيارة تحتوي على إصداراتي FM و DAB.

» التمرير التلقائي للصور «

عند تمكن هذه الميزة وسمح المحطة DAB بالحالية بذلك، يتم تمرير عرض شرائح الصور عبر الشاشة في وضع التشغيل بملء الشاشة.

ملاحظة: هذه الوظيفة متاحة فقط في السيارة الثانية، عن طريق الضغط على شعار الراديو الذي يتم تشغيله.

» بلاغات المعلومات «

(حسب التجهيزات والبلد)

عند تنشيط هذه الوظيفة، فمن الممكن الاستماع إلى الأخبار تلقائياً بمجرد بثها من محطة راديو "DAB" معينة.

» إعدادات الصوت « 4

من الأيقونة **4** يمكنك ضبط إعدادات الصوت.
للحصول على مزيد من المعلومات حول الإعدادات المتاحة، يرجى الاطلاع على قسم "إعدادات الصوت".

32 ←

إذا حددت بعد ذلك مصدراً آخرًا، سيقطع بث نوع البرنامج المختار مشغل المصادر الأخرى.
من الإعدادات، يمكن تنشيط/إلغاء تنشيط الإعلانات للموضوعات التالية:

الاستماع إلى الراديو

الوضع "المفضلة" B

القائمة "إعدادات الراديو" 5

« FM »

من الإعدادات، يمكن تنشيط أو إلغاء تنشيط العناصر التالية:

- « التردد البديل (AF) » ;
- « المنطقة ».

« التردد البديل (AF) »

قد يتغير تردد إحدى محطات الراديو "FM" وفقاً للمنطقة الجغرافية.

نُشِّط وظيفة "التردد البديل (AF)" لمتابعة الاستماع إلى محطة الراديو ذاتها أثناء تغيير المنطقة الجغرافية.

سيتعقب النظام الصوتي التغيرات الطارئة على الترددات بدون مقاطعة.

ملاحظة: لا تُوفّر جميع محطات الراديو هذه الإمكانيّة.

ظروف الاستقبال السيئة قد تؤدي أحياناً إلى تغيرات مفاجئة وغير مرغوبّة في التردد عندها يجب تفعيل متابعة المحطات.

« المنطقة »

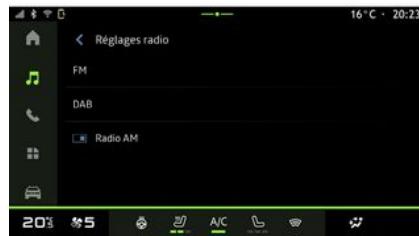
عند تنشيط "المنطقة"، سينتقل الراديو -إذا انخفض مستوى الإشارة- إلى تردد جديد يعمل باعتباره ترحيلاً للمحطة التي كنت تستمع إليها سابقاً.

حالة خاصة:

- أحياناً تبث المحطات المذاعة في المنطقة نفسها برامج مختلفة أو تستخدم أسماء مختلفة لمحطات الراديو؛

- تبث بعض محطات الراديو على الترددات الإقليمية. في هذه الحال:

من خلال تنشيط "المنطقة": لن ينتقل النظام إلى جهاز إرسال المنطقة الجديدة، ولكنه سيتلقى بشكل طبيعي بين أجهزة إرسال المنطقة الأولى؛ -



يسمح لك هذا الوضع بالوصول إلى المحطات الإذاعية المخزنة سابقاً.

حدد محطة راديو من القائمة للاستماع إليها مباشرة.

يتم عرض محطة الراديو التي يتم تشغيلها حالياً في المُشغل المصغر D.

TA/I-Traffic" (معلومات حركة المرور)

(حسب التجهيزات)

عند تفعيل هذه الوظيفة، يُتيح نظام الصوت الخاص بك تلقي نشرات المرور عند بثها على بعض محطات الراديو FM و DAB.

ثم يجب عليك تحديد تردد المحطة التي تنقل معلومات حركة المرور. إذا كنت تستمع إلى مصدر آخر (USB، Bluetooth®)، فيستيم اقطاعه تلقائياً عند استلام معلومات حركة المرور.

الوضع "قائمة" A



يمكنك هذا الوضع من البحث عن المطحات الملقطة وعرضها بواسطة نظام الوسانط المتعددة والمدرجة أبجدية.

مرر القائمة C بسرعة لتوضيح جميع المطحات. حدد مطحة راديو من القائمة للاستماع إليها مباشرة. يتم عرض مطحة الراديو التي يتم تشغيلها حالياً في المشغل المصغر D. اضغط على هذه المنطقة لعرض الراديو الحالي في وضع الشاشة الكاملة.

إذا كانت مطحات راديو "FM" الموجودة في النطاق لا تستخدم نظام RDS أو إذا كانت السيارة موجودة في منطقة يضعف فيها استقبال الراديو، فلن يظهر اسم المطحة على الشاشة، وسيظهر التردد فقط.

ملاحظة: بعض المعلومات متوفرة فقط على بعض مطحات الراديو.

البرنامج الإذاعي

اعتماداً على المطحة التي يتم الاستماع إليه ، ستمكن من رؤية عرض مفصل للبرامج التي يتم تشغيلها حالياً وتلك التي يتم تشغيلها خلال الـ 24 ساعة القادمة.

اضغط على الزر 13 لعرض قائمة بهذه البرامج.

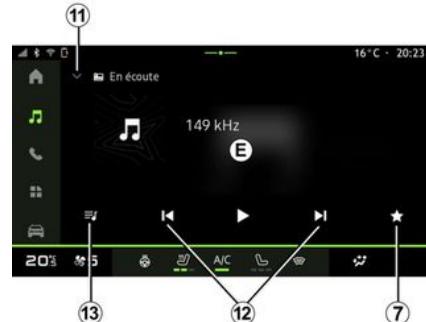
ملاحظة: هذه الوظيفة متاحة فقط إذا كانت المطحة متوفرة في الإصدار DAB ، اعتماداً على المطحة.

البحث عن المطحة

يمكنك البحث عن مطحات الراديو في نطاق الراديو الحالي بالترتيب الأبجدي في القائمة: انتقل للأمام أو للخلف إلى المطحة التالية بالضغط على الأزرار 12 .

إضافة/إزالة مطحة راديو إلى/من "المفضلة"

من وضع ملء الشاشة أو من وضع "قائمة" ، اضغط على 7 لإضافة/إزالة المطحة الحالية إلى/من "المفضلة".



اضغط على المنطقة لعرض الراديو الذي يتم تشغيله حالياً في منطقة D في وضع ملء الشاشة.

لتغيير عرض ملء الشاشة E ، اضغط على 11.

أثناء توقف السيارة، يمكنك تنشيط "عرض الصور بالتمريض التلقائي" بالضغط على شعار مطحة الراديو التي تعمل حالياً، إذا كانت المطحة DAB الحالية تسمى بذلك.

تحديد نطاق الراديو

اضغط على الزر 5 لضبط نطاقات الموجات التالية.

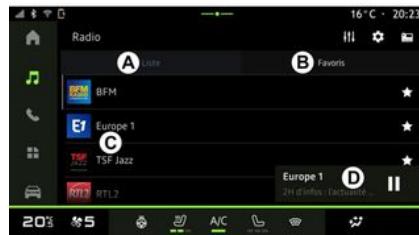
« FM » -

« التردد البديل (AF) (AF) » ;
« المنطقة » .

« DAB » (الراديو الأرضي الرقمي):

« التبديل بين (DAB ↔ FM) » ;
« التمريض التلقائي للصور » .

شاشة "راديو"



1. قم بالوصول إلى النطاق "الصوت".
 2. قم بالوصول إلى النطاق "التطبيقات".
 3. الوصول إلى الصوت "المصادر".
 4. الوصول إلى "إعدادات الصوت".
 5. الوصول إلى "إعدادات الراديو".
 6. جار حالياً تشغيل محطة راديو.
 7. حفظ محطة في "المفضلة".
 8. أوقف الراديو/تشغيل المحطة الحالية.
 9. اسم المحطة الحالية والتردد. المعلومات النصية (شعار الراديو، والمغنى، والأغنية، وما إلى ذلك).
 10. نوع "المصادر" الذي يتم الاستماع اليه.
- ملاحظة:** بعض المعلومات متوفرة فقط على بعض محطات الراديو.

من أجل سلامتك، قم بهذه الإجراءات والسيارة متوقفة تماماً.



يمكنك تحديد إحدى المحطات المحفوظة، أو التمرير عبر محطات الراديو حسب القائمة وفقاً للوضع الذي تم تحديده باستخدام الزر الموجود على عنصر تحكم عمود التوجيه. للحصول على مزيد من المعلومات حول عناصر التحكم بعمود التوجيه، قم بالرجوع إلى قسم "عرض أزرار التحكم".

8 ←

من خلال النطاق "الصوت" , اضغط على الزر 3 لتحديد المصدر "راديو". يمكنك الوصول أيضاً إلى مصدر "راديو" من النطاق "التطبيقات" .

باستخدام عنصر التحكم في عمود التوجيه، يمكنك تحديد مصدر الصوت وتصفح المحطات وتغيير وضع التحديد ("القائمة" و"المفضلات"). للحصول على مزيد من المعلومات، ارجع إلى قسم "مقدمة حول عناصر التحكم".

8 ←

مصادر الصوت

- من المحمول ألا يتعرف النظام على بعض التثبيقات؛
- يجب أن يكون المحرك USB منسقاً FAT32 أو NTFS وينتسب بالحد الأدنى للسعة 8 GB والحد الأقصى للسعة 64 GB.

«TMCarPlay»

استخدم هذا المصدر للاستماع إلى الموسيقى من هاتف الذكي، إذا كان مزوداً بخدمةTMCarPlayTM عبر النسخ المتماثل للهاتف الذكي. يرجى الرجوع إلى القسمTMAndroid AutoTM، CarPlayTM ← 47^{*} للحصول على مزيد من المعلومات.



"Bluetooth"

يمكن استخدام هذا المصدر للاستماع إلى الموسيقى على هاتف الذكي عبر اتصال[®]Bluetooth. للحصول على المزيد من المعلومات، يرجى الرجوع إلى قسم^{*}"الموسيقى" ← 29 و"وصلات الهاتف/فسله" ← 35.



"التطبيق"

استخدم هذا المصدر للاستماع إلى الموسيقى عبر تطبيقات الموسيقى المتقدمة والوصول إلى تطبيقات الصوت التي تم تنزيلها عبر تطبيق "التطبيقات". للحصول على مزيد من المعلومات، يرجى الرجوع إلى قسم^{*}"الموسيقى" ← 29 و"إدارة التطبيقات" ← 51.

«راديو»

يمكنك استخدام هذا المصدر للاستماع إلى الراديو. يرجى الرجوع إلى القسم "راديو" ← 25 للحصول على مزيد من المعلومات.

("USB" (منفذ USB))

استخدم هذا المصدر للاستماع إلى الموسيقى من محرك أقراص USB. للحصول على مزيد من المعلومات، يرجى الرجوع إلى قسم^{*}"الموسيقى" ← 29. حالة خاصة:

شاشة "مصادر الصوت"

2. المصدرTMAndroid AutoTM

3. المصدرTMCarPlayTM

4. مصدر[®]Bluetooth صوت

5. مصدر "التطبيق".

6. اخرج من شاشة "مصادر الصوت".

7. المصدر "راديو".

8. مصدر "USB" (منفذ USB).

«TMAndroid Auto»

استخدم هذا المصدر للاستماع إلى الموسيقى من هاتف الذكي، إذا كان مزوداً بتطبيقTMAndroidTM عبر النسخ المتماثل للهاتف الذكي. للحصول على مزيد من المعلومات، يرجى الرجوع إلى قسمTMAndroid AutoTM، CarPlayTM ← 47^{*} و"الموسيقى" ← 29.

من النطاق "الصوت"  ، يمكنك تحديد مصدر صوت للاستماع إليه بالضغط على "المصادر".

يمكنك أيضًا تحديد مصدر الصوت باستخدام عنصر التحكم في عمود التوجيه. لمزيد من المعلومات، يرجى مراجعة قسم "مقدمة حول عناصر التحكم" ← 8. قد تختلف مصادر الصوت وفقًا لمستوى الجهاز.

في النطاق " التطبيقات "  "TM CarPlay"



يتطلب تطبيق الملاحة باستخدام النسخ المتماثل أن يكون متصلًا بنظام الوسائط المتعددة.

للحصول على المزيد من المعلومات، يُرجى الرجوع إلى قسم " Android Auto™، CarPlay™ " إلى  47

كما يمكنك الوصول إلى النسخ المتماثل للملاحة عبر الهاتف الذكي من أداة الملاحة **A** في نطاق " الشاشة الرئيسية "  2.

شاشة الملاحة على لوحة أجهزة القياس (حسب التجهيزات)

يتم عرض الملاحة فقط على لوحة أجهزة القياس **4** عبر النسخ المتماثل للملاحة عبر الهاتف الذكي. للحصول على مزيد من المعلومات حول شاشة لوحة أجهزة القياس، يُرجى الرجوع إلى دليل مستخدم السيارة.



يتم الوصول إلى الملاحة من:

- تطبيق الملاحة ١



- الملاحة عن طريق النسخ المتماثل ٢.



تطبيق الملاحة

(حسب التجهيزات)

- عرض حدود السرعة;
- الباني في عرض 3D;
- عرض مفصل التقاطعات;
- زيادة مناطق البقطة;
- سجل الوجه والاختصارات لعنوانين "المنزل" و"العمل";
- ...

ملاحظة: يخضع تطبيق الملاحة للتطوير المستمر ويمكن تحديثه أو تزيله عبر "التطبيقات" في النطاق



"التطبيقات"

الملاحة عن طريق النسخ المتماثل



تطبيق الملاحة متاح من:

- عنصر واجهة مستخدم الملاحة ٤ في نطاق



في ١،

"الشاشة الرئيسية"

ملاحظة: يمكنك التبديل بين تطبيق الملاحة والنسخ المتماثل للملاحة عبر الهاتف الذكي من أداة "الملاحة".



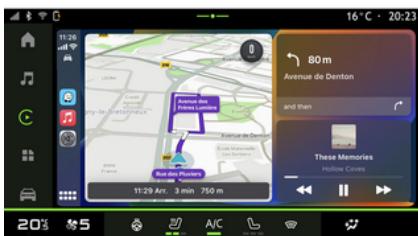
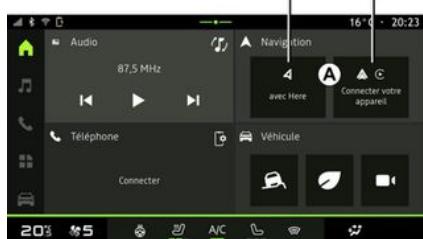
في ٣،

"النطاق (التطبيقات)"

تطبيق الملاحة هو ملاحة متصلة مدرجة في خطة البيانات لمدة ثمانى سنوات ومتصلة مسبقاً على نظام الوسائط المتعددة.

يتضمن نظام الملاحة المتصل المحدث بحيث يمكنك الاستفادة من الميزات التالية:

- تحديث الخريطة
- حركة المرور في الوقت الحقيقي;
- التوجيه الصوتي
- نقاط الاهتمام;



يمكنك الوصول إلى النسخ المتماثل للملاحة عبر الهاتف



أو "TMAndroid Auto" الذكي من تطبيق

استخدام خاصية التعرف على الصوت

تنشيط خاصية التعرف على الصوت أثناء النسخ المتماثل

أوصل هاتفك الذكي بنظام الوسائط المتعددة عبر النسخ المتماثل للهاتف الذكي.

للحصول على مزيد من المعلومات، يرجى الرجوع إلى القسم "توصيل هاتف أو فصله" **35** و "Android Auto" **47**. **CarPlay™** **47**

لاستخدام خاصية التعرف على الصوت في هاتفك الذكي، اضغط على:

- عن طريق الضغط لفترة وجيزة على زر التعرف على الصوت في عنصر التحكم في عجلة القيادة **2** في سيارتك؛

- بالضغط على زر التعرف على الصوت **3** من

 ،
أو

من خلال النطق بالأمر الصوتي:

- "Hey Google" أو "Ok Google" –

من "Android Auto"™

 **المتماثل**،
أو

- "Say Siri" أو "Dis Siri" –

 **النسخ المتماثل** .



تنشيط وظيفة التعرف على الصوت عن طريق [®]Bluetooth



قم بتوصيل هاتفك الذكي بنظام الوسائط المتعددة باستخدام اتصال [®]Bluetooth. للمزيد من المعلومات، يرجى الرجوع إلى القسم "إنزان الهاتف وتوصيله" **34**. لاستخدام خاصية التعرف على الصوت بـهاتفك الذكي، اضغط على عنصر التحكم في عجلة القيادة **1** وستسمع صوت صافرة تشير إلى تنشيط خاصية التعرف على الصوت.

يمكن استخدام خاصية التعرف على الصوت للوصول إلى تطبيقات ومجالات الهواف الذكية التالية:

- الهاتف
- الملاحة
- الموسيقى
- ...

التفعيل

يمكنك تنشيط وظيفة التعرف على الصوت:
- عن طريق [®]Bluetooth؛

- عن طريق النسخ المتماثل، من نطاق "النسخ المتماثل"  

ملاحظة: عند تنشيط خاصية التعرف على الصوت، دائمًا انتظر استلام رسالة تأكيد مسموعة للصوت قبل التحدث، ثم حدد طلبك.

مثال على الأوامر الصوتية:

- متصل بالهاتف:
- "الاتصال بـ **José**;"
- "اتصل بالمكتب;"
...
- متصل بالملاحة:
- "الذهاب إلى- **Champs-Élysées** في **Paris**؛"
- "الانتقال إلى المنزل;"
...

عند استخدام خاصية التعرف الصوتي باستخدام النسخ المتماثل للهاتف الذكي، فإنك تستخدم الاتصال بالإنترنت الخاص بهاتفك الخاضع للرسوم والقيود المفروضة من قبل موفر خدمة هاتفك المحمول.

عندما يكون هاتفك الذكي متصلًا بنظام الوسائط المتعددة عبر اتصال [®]Bluetooth أو عبر النسخ المتماثل للهاتف الذكي، يمكنك استخدام بعض وظائف التعرف على الصوت التي ستمكنك من الوصول إلى المجالات والتطبيقات المتاحة على هاتفك الذكي مع إبقاء يديك على عجلة القيادة.

للحصول على مزيد من المعلومات حول النسخ المتماثل للهاتف الذكي، يرجى الاطلاع على المعلومات الواردة في القسم "Android Auto™، CarPlay™".

47

ملاحظة: عندما ترغب في استخدام نظام التعرف على الصوت بـهاتفك الذكي مع نظام الوسائط المتعددة، تأكيد من:

- أن هاتفك الذكي يتضمن وظيفة التعرف على الصوت المترافق مع نظام الوسائط المتعددة الخاص بك؛
- تواجدك في منطقة بها تغطية للشبكة.

الهواتف الرئيسية التي يتم التحكم فيها عن طريق نظام التعرف على الصوت بـهاتفك الذكي تعتمد الوظائف التي تستخدمها خاصية التعرف على الصوت بالهاتف الذكي والتطبيقات نفسها.

إضافة، إدارة عناصر واجهة المستخدم

المقدمة

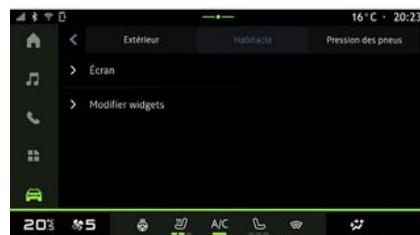


ثم حدد الموقع المطلوب في المنطقة **B** ببساطة عن طريق النقر على الشاشة وحدد عنصر واجهة المستخدم الذي تريده عرضه من القائمة **C**.

المعلومات والوظائف مثل **My driving**، والراديو وضبط ضغط الإطارات وخلافها.

اضغط على أحد عناصر واجهة المستخدم التحكم في الوظيفة مباشرةً عبر الشاشة الرئيسية (تغيير محة الراديو والوصول إلى الهاتف الخاص بك وما إلى ذلك).

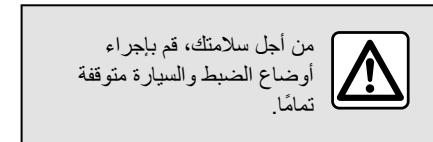
تخصيص عناصر واجهة المستخدم



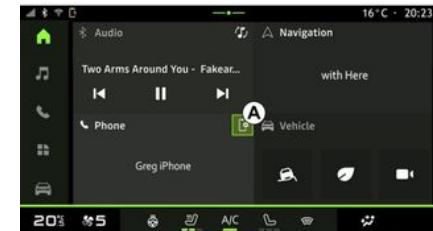
من النطاق "السيارة"  ، والقائمة "السيارة" ، "مقصورة القيادة" ، ثم "تعديل الأدوات" يمكنك تخصيص عناصر واجهة المستخدم.

يمكنك أيضاً الوصول إلى خيار تخصيص الأدوات من

نطاق "الشاشة الرئيسية"  بالضغط مع الاستمرار على الأداة التي تريده تخصيصها.



ترتبط تهيئة عنصر واجهة المستخدم بملف التعريف. إذا تغير ملف التعريف، تتغير شاشة عناصر واجهة المستخدم أيضاً.



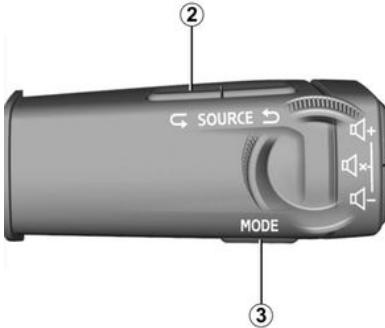
يحتوي نظامك على "صفحة رئيسية" قابلة للتخصيص. تتألف هذه الصفحة الرئيسية من عدد معين من عناصر واجهة المستخدم في المنطقة **A** التي تتيح الوصول إلى

توقف



إعادة التشغيل

- « تنظيف الشاشة ». .



يمكن إعادة تشغيل نظام الوسانط المتعددة من خلال الضغط مع الاستمرار (اضغط مع الاستمرار حتى تتم إعادة تشغيل النظام):

- في عنصر التحكم في لوحة الوسانط المتعددة 1؛

أو

- على زر "Mode" 3 و زر "Source" 2 الأيسر في عنصر التحكم على عمود التوجيه.

يمكن إيقاف تشغيل نظام الوسانط المتعددة:

- من خلال الضغط لفترة وجيزة على عنصر التحكم 1 في شاشة الوسانط المتعددة ثم الضغط على "وضع الاستعداد"؛
- عند قفل العناصر المفتوحة بسيارتك.

يبدأ نظام الوسانط المتعددة:

- عندما تفتح الأبواب؛
- من خلال الضغط لفترة قصيرة على عناصر التحكم في لوحة الوسانط المتعددة 1؛

عرض الحد الأدنى

تُمكّن هذه الوظيفة من عرض درجة الحرارة الخارجية والساعة وشريط مستوى التندفه فقط على الشاشة.

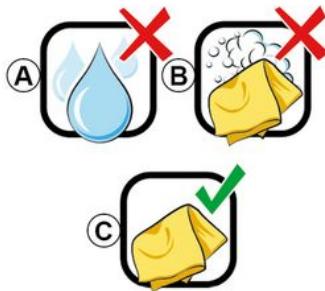
لتحديد وضع العرض هذا، اضغط لفترة وجيزة على عنصر التحكم 1 في لوحة الوسانط المتعددة، ثم اضغط على وظيفة "العرض" في وضع الاستعداد.

سيتم عرض الوظائف الأخرى عند الضغط لفترة وجيزة على عنصر التحكم 1:

- « الراديو - إيقاف الموسيقى »/« الراديو - تشغيل الموسيقى »؛

نصائح التنظيف

الوضع "تنظيف الشاشة"



تجنب وضع منتج التنظيف أو رشه على الشاشة.



تجنب استخدام مواد التنظيف الكيميائية أو المنتجات المنزلية.

يجب عدم ملامسة الجهاز لأي سوائل وكذا عدم تعريضه للرطوبة. وفي حال حدوث هذا، قد تفسد الأسطح أو المكونات الكهربائية أو تتعرض للتلف.

لا تستخدم المنتجات التي تحتوي على الكحول وأو سوائل الرش الأخرى على هذه المنطقة.



لاستخدام قطعة قماش من الألياف الدقيقة لتنظيف شاشة نظام الوسانط المتعددة عندما تكون قيد التشغيل، اضغط لفترة وجيزة على عنصر التحكم 1 الموجود على لوحة الوسانط المتعددة، ثم اضغط على "تنظيف الشاشة" 2 لتعيين شاشة اللمس على الوضع غير النشط. للخروج من وضع "تنظيف الشاشة"، اضغط على شاشة الوسانط المتعددة مرتين.

استخدم فقط قطعة قماش ناعمة وجافة من الألياف الدقيقة وخالية من الوبر لتنظيف شاشة اللمس حتى لا تتلف المواد المضادة للوهج.

لا تضغط بقوة على شاشة الوسانط المتعددة، ولا تستخدم معدات التنظيف التي قد تخدش الشاشة (مثل الفرشاة، القماش الخشن، الخ).

يجب مراعاة نصائح التنظيف التالية:

- أ. : لا تستخدم السوائل التي تحتوي على الكحول، ولا سوائل الرش الأخرى؛
- ب. : لا تنظف بالماء والصابون باستخدام قطعة قماش مبللة قليلاً من الألياف الدقيقة؛
- ج. : تنظيف جاف باستخدام قطعة قماش من الألياف الدقيقة.



حدد إشعاراً للوصول إليه.
لحفظ إشعار، مزّر سريعاً على الشاشة.

لحفظ جميع الإشعارات، اضغط على زر **3**.
كما يمكنك إنشاء ملف تعريف المستخدم الخاص بك
وتهيئته. للحصول على مزيد من المعلومات، يرجى
الرجوع إلى قسم "إعدادات المستخدم" **73**.
للحصول على مزيد من المعلومات حول الإشعارات،
يرجى الرجوع إلى قسم "الإشعارات" **80**.

الوظائف غير متاحة

أثناء القيادة، قد لا تتوفر بعض الوظائف مثل الوصول
إلى البرنامج التعليمي وبعض الإعدادات، وذلك حسب
التشريعات الخاصة بالدولة.

للوصول إلى الوظائف غير المتوفرة، قم بليقاف
سيارتك.

ملاحظة: في بعض الدول، تفرض التشريعات أن يتم
استخدام فرامل التوقف للوصول إلى التطبيقات. لمزيد
من المعلومات، يرجى الاتصال بوكيل معتمد.

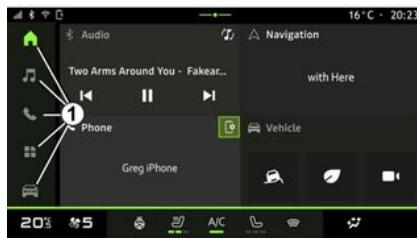
للاطلاع على وصف الصفحة الرئيسية، يُرجى الرجوع إلى قسم "الوصف العام" **5**.

ملاحظة: يمكنك تغيير تهيئة الصفحة الرئيسية. يُرجى الرجوع إلى القسم "إضافة عناصر واجهة المستخدم وإدارتها" للحصول على مزيد من المعلومات **18**.

مركز الإشعارات

ـ "السيارة": يمكنك من إدارة بعض معدات السيارة، مثل مساعدات القيادة، والكاميرا ذات طرق العرض المتعددة، **My driving** وضبط المعلومات المختلفة على نظام الوسانط المتعددة مثل الشاشة واللغة وما إلى ذلك.

مقدمة عن صفحات "النطاق"



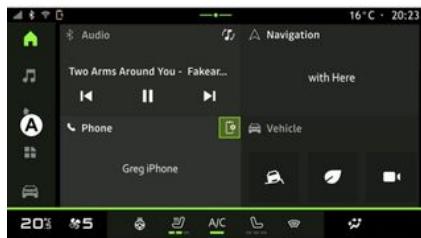
يمكن الوصول إليه بالضغط على الزر **2** أو عن طريق التمرير السريع لشاشة الوسانط المتعددة من منطقة **B** باتجاه منتصف الشاشة. يتيح مركز الإشعارات الوصول إلى سجل الإشعارات، على سبيل المثال:

- SMS
- ضغط الإطارات »
- التحديثات متاحة;
- ...

تنقل بين النطاقات من خلال الضغط مباشرةً على أحد أزرار النطاقات **1**.

تتضمن "الصفحة الرئيسية" عناصر واجهة مستخدم تتيح الوصول إلى وظائف مثل ضبط ضغط الإطارات والراديو وما إلى ذلك.

تمنحك عناصر واجهة المستخدم هذه وصولاً مباشراً إلى الشاشة الرئيسية الخاصة بالوظيفة أو تمنحك، في حالات معينة، من التحكم فيها بشكل مباشر من إحدى الشاشات الرئيسية (تغيير محطة الراديو، على سبيل المثال).



يتضمن نظام الوسانط المتعددة الخاص بك شريط النطاق **A**. يتألف النظام من خمسة نطاقات، ويمكن الوصول إليها جميعاً في أي وقت من خلال شاشة عرض الوسانط المتعددة.

ـ "الصفحة الرئيسية": تُمكّن من عرض أربعة عناصر واجهة مستخدم قابلة للتخصيص؛

ـ "الصوت": يُستخدم للوصول إلى الراديو وإعادة تشغيل ملفات الصوت؛

ـ "الهاتف"/"النسخ المتماثل":

يمكن استخدامه لإقران هاتف واحد أو أكثر من هاتف بالنظام، أو الوصول إلى المكالمات، ودليل الهاتف، ووظائف الهاتف الأخرى المتاحة المتصلة بنظام الوسانط المتعددة؛

يمكن استخدامه لتمكين النسخ المتماثل للهواتف الذكية.

ـ "التطبيقات": يمكن استخدامه للوصول إلى التطبيقات؛



- التمرير: حرك إصبعك بسرعة: أفقياً، من اليسار لليمين أو من اليمين لليسار؛ أو عمودياً، من الأسفل للأعلى أو من الأعلى للأسفل.

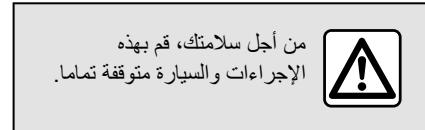
يمكن استخدام شاشة الوسائط المتعددة للوصول إلى وظائف النظام. المس شاشة الوسائط المتعددة لتحديد إحدى القوائم.

التفاعل بالإشارة



- الضغط لفترة وجيزة: المس جزءاً من الشاشة بإصبعك، ثم ارفع إصبعك عن الشاشة على الفور.
- الضغط مع الاستمرار: المس جزءاً من الشاشة لمدة 1.5 ثانية على الأقل.
- التكبير/التصغير: قرب إصبعيك إلى بعضهما أو باعد بينهما على الشاشة.

شاشة الوسائط المتعددة



يجب تعديل بعض الإعدادات أثناء تشغيل المحرك من أجل تخزينها من قبل نظام الوسائط المتعددة.

التنقل عبر القائمة



تنشيط الخدمات

لمزيد من المعلومات، توفر سياسة حماية البيانات على موقع الويب الخاص بالشركة المصنعة، والذي يتتوفر العنوان الخاص به في دليل مستخدم السيارة.

انتهاء الخدمات

يتم تنشيط الخدمات لفترة محددة، وبمجرد انتهاء هذه المهلة، تتوقف الخدمات عن العمل. لإعادة تنشيط الخدمات، يُرجى الاطلاع على فقرة "تجديد الخدمة".

54 ←

يجب على الشركة المصنعة اتخاذ جميع الاحتياطات اللازمة لضمان مستوى أمان مناسب للمخاطر، مع مراعاة القواعد المعمول بها.



- لتزويدك بخدمات المساعدة في القيادة؛
 - لتحسين تجربة القيادة وتوفير طرق التنقل المختلفة وتطوير المنتجات والخدمات؛
 - للوفاء بالتزاماتنا القانونية أو التنظيمية.
- ووفقاً للوائح المعمول بها بشأن حماية البيانات الشخصية، يمكنك أن تطلب:
- الحصول على البيانات التي تحتفظ بها الشركة المصنعة عنك والتحقق منها؛
 - تصحيح أي معلومات غير دقيقة؛
 - إزالة البيانات المتعلقة بك؛
 - الاحتفاظ بنسخة من بياناتك لإعادة استخدامها في مكان آخر؛
 - معارضة استخدام بياناتك في أي وقت؛
 - إيقاف استخدام البيانات الخاصة بك.
- من شاشة الوسانط المتعددة بسيارتك، يمكنك:
- رفض منح موافقتك على مشاركة بياناتك الشخصية (بما في ذلك الموقع)؛
 - سحب موافقتك في أي وقت.

إذا قررت تعليق مشاركة بياناتك الشخصية، فسيتم إيقاف بعض وظائف وأو خدمات السيارة التي توفرها الشركة المصنعة لأنها تتطلب موافقتك. بغض النظر عما إذا قررت تعليق مشاركة بياناتك أم لا، فسيتم إرسال بيانات استخدام السيارة إلى الشركة المصنعة والشركاء/الشركات التابعة المعنية للأغراض التالية:

- لتتمكن تشغيل وصيانة سيارتك؛
 - تحسين دورة حياة سيارتك.
- لا تُستخدم هذه البيانات لخدمات التجارية ولكن من أجل التحسين المستمر لسيارات الشركة المصنعة ولمنع المشكلات التي قد تعيق استخدامها اليومي.

للقيام بذلك، يمكنك إيقاف جمع البيانات مؤقتاً أو تعديلاً في أي وقت من "الملف"، المتوفر في مركز التشغارات: ثم اضغط على "شارك البيانات فقط". يمكنك تعليق جميع عمليات تجميع البيانات عن طريق تحديد "إرفض الكل"، أو تعليق مجموعات بيانات معينة عن طريق تحديد "تخصيص"، ثم اختيار تلك التي تريد تعليقها.

إذا رفضت مشاركة البيانات، فقد تتوقف الخدمات التي تتطلب موافقتك عن العمل (باستثناء الخدمات القياسية المتعلقة بمحادلة الطوارئ التقنية في حالة وقوع حادث).

تتخذ الشركة المصنعة جميع الاحتياطات اللازمة لضمان معالجة بياناتك الشخصية في أمان تام.

حماية البيانات

تم معالجة البيانات من سيارتك من قبل ممثل العلامة التجارية وقد يتم نقلها إلى الشركات التابعة لنا وأعضاء شبكة التوزيع الخاصة بنا وكذلك إلى الشركات الخارجية، اعتماداً على الهدف. يمكن أيضاً جمع البيانات من قبل أطراف ثالثة. في هذه الحالة، تطلب قواعد حماية البيانات الشخصية بهم من قبل الموزعين المعتمدين والكيانات الأخرى في مجموعة مماثلة العلامة التجارية. تتوفر تفاصيل مثل العلامة التجارية على الموقع الإلكتروني وعلى الصفحة الأخيرة من دليل مستخدم السيارة.

تم معالجة بياناتك الشخصية للأغراض التالية:

- لتتمكنك من التحكم في السيارة عن بعد، أو تحديث السيارة تلقائياً أو تقديم خدمات ترفيهية في السيارة؛
- لتتمكن صيانة السيارة؛

اقفل ملف التعريف 4

من أجل حماية المعلومات الحساسة والحفاظ على خصوصيتك، نوصي بشدة بحماية بياناتك الشخصية. ول القيام بذلك، يمكنك نظام الوسانط المتعددة من تأمين الوصول إلى ملف التعريف الخاص بك باستخدام الوسائل التالية:

- « نمط »;
- « PIN »;
- « كلمة المرور »;
- « لا تستخدم تأمين قفل الملف الشخصي ».

اتبع التعليمات المعروضة على شاشة نظام الوسانط المتعددة لاستكمال التهيئة.



بمجرد التحقق من صحة طلب تنشيط الخدمات، ستظل قادراً على تنشيط/إلغاء تنشيط جمع البيانات أو تعديل مستوى مشاركة البيانات. لاختيار شروط استخدام بياناتك الشخصية، افتح مركز الإشعارات، وحدد "الملف" ثم "إعدادات الخصوصية".

ثم اختر من بين المستويات التالية لمشاركة البيانات:

- "اقفل الكل": يأنس بمشاركة بياناتك؛
- "ارفض الكل": يرفض مشاركة بياناتك؛
- "الخصوصي": يسمح بمشاركة البيانات التي حدتها من القائمة.

ملاحظة: إذا كنت لا ترغب في مشاركة بياناتك، فقد توقف الخدمات التي تتطلب موافقتك عن العمل (باستثناء الخدمات/الوظائف الرئيسية المتعلقة بمكالمة الطوارئ التقنية في حالة وقوع حادث).

التعليق المؤقت لجمع البيانات

قد يتم إيقاف جمع بيانات السيارة مؤقتاً.

للحفاظ على خصوصيتك، بما في ذلك سرية بياناتك الشخصية وسلامتها، نوصي بشدة بغلق ملف التعريف.



يمكنك تخصيص ملف التعريف الخاص بك عن طريق تكوين الوظائف التالية:

- "My Dacia" 3؛
- اغلق ملف التعريف 4.

ملاحظة: يمكنك إيقاف التكوين مؤقتاً بالضغط على 5، ثم استئنافه لاحقاً من مركز الإشعارات أو ملفك التعريفي. للحصول على مزيد من المعلومات حول تبيين ملف التعريف، يرجى الرجوع إلى قسم "إعدادات المستخدم" 73.

My Dacia 3 »

يتيح لك نظام الوسانط المتعددة إمكانية الاتصال بحسابك على "My Dacia" حتى تتمكن من إدارة بعض وظائف سيارتك والوصول إلى هذه المعلومات عبر هاتفك الذكي.

للحصول على المزيد من المعلومات حول "My Dacia" 3، يرجى الرجوع إلى القسم "My Dacia".

45

لمزيد من المعلومات حول خيارات مشاركة البيانات

المختلفة، اضغط على أيقونة "المعلومات" .

بعد مراجعة المعلومات المقدمة، أكِّد اختيارك بالضغط على "تأكيد" للمتابعة.
اختر شروط استخدام بياناتك الشخصية من الخيارات التالية:

– أقبل الكل، يأخذ بمشاركة بياناتك الشخصية ويسمح بالوصول إلى جميع الخدمات المتصلة بالمتابحة؛

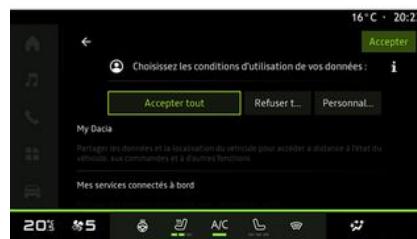
– ارفض الكل، يرفض مشاركة بياناتك الشخصية ولا يسمح بالوصول إلى الخدمات المتصلة أو تشغيلها (باستثناء الوظائف التنظيمية المتعلقة بسلامة مكالمة الطوارئ التقنية في حالة وقوع حادث)؛

– تخصيص، يسمح بتخصيص شروط استخدام بياناتك الشخصية عن طريق تنشيط/تعطيل وظائف معينة تتعلق ببيانات التالية:

– « My Dacia » ;
– « خدماتي المتصلة في السيارة » ;
– « تحسين وتطوير المنتجات والخدمات »؛
–...



حدد اللغة التي تفضل استخدامها من القائمة المتاحة في 1، ثم أكِّد اختيارك بالضغط على 2.



يزودك نظام الوسانط المتعددة بمعلومات حول حماية بياناتك الخاصة.

المقدمة

لكي تستخدم الخدمات المتصلة بسيارتك (مثلاً معلومات حركة المرور في الوقت الفعلي، والبحث عن POI (نقط الاهتمام) عبر الإنترنت، والتحكم في السيارة عن بعد باستخدام هاتفك الذكي، وما إلى ذلك)، يجب أولاً أن يتم تفعيلها.

عمل تنشيط الخدمات كذلك على تحديث النظام تلقائياً.
راجع فصل "التحديث" .

مجرد تنشيط الخدمات، يمكنك استخدامها مجاناً خلال فترة محددة تبدأ من تاريخ تسليم سيارتك.

يقدم نظام الوسانط المتعددة إمكانية تكوين ملف التعريف الخاص بك في بعض خطوات.

حالة خاصة:

– يقدم معالج التكوين المساعدة في كل مرة يتم فيها إنشاء ملف تعريف، باستثناء ملف تعريف "ضيف"؛

– يمكن استخدام معالج التكوين فقط أثناء توقف السيارة.

مساعد التبيئة

يجب على الشركة المصنعة اتخاذ جميع الاحتياطات الالزامية لضمان مستوى أمان مناسب للمخاطر، مع مراعاة القواعد المعمول بها.





الخواص

إذا لم يكن الهاتف متصلًا بنظام الوسائط المتعددة:

— قم بالوصول إلى وظيفة اقتران الهاتف.

إذا كان الهاتف متصلًا بنظام الوسائط المتعددة:

- الوصول إلى نطاق الهاتف
- قم بالرد/إنهاء مكالمة.

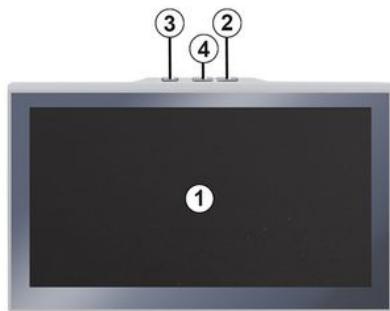
10

ضاغطة مستمرة:

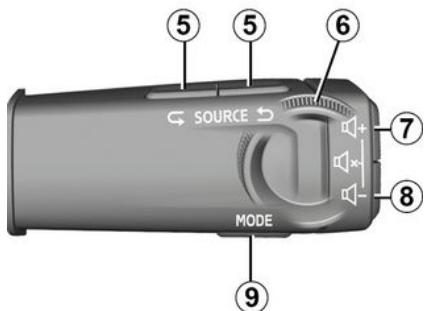
— تنشيط/إلغاء تنشيط وظيفة التعرف على الصوت في هاتفك (متاحة فقط إذا كان هاتفك متصلًا بنظام الوسائط المتعددة).

11

عناصر التحكم من خلال الشاشة



الزر بالجزء السفلي للمقود



الخواص

الضغط لفترة وجيزة:

- كتم/إلغاء كتم صوت الراديو؛
- إيقاف المقطع الصوتي بصورة مؤقتة أو تشغيله.

7
+
8

اضغط مع الاستمرار (المدة 5 ثوانٍ):

- تم إلغاء تشغيل كتم الصوت بالقوة.

الضغط لفترة وجيزة:

- خفض مستوى صوت المصدر الجاري سماعه.

8

اضغط مع الاستمرار (المدة 5 ثوانٍ):

- تم تشغيل كتم الصوت بالقوة.

غير وضع تشغيل محطات الراديو ("قائمة")،

9

("المفضلة").

الخواص

5 اختيار مصدر الصوت.

6 استعرض محطات الراديو أو المقاطع الصوتية والأدلة (حسب الجهاز).

الضغط لفترة وجيزة:

- ارفع صوت المصدر الجاري سماعه.

5

6

الضغط لفترة وجيزة:

- ارفع صوت المصدر الجاري سماعه.

6

7 اضغط مع الاستمرار (المدة 5 ثوانٍ):

- تم إلغاء تشغيل كتم الصوت بالقوة.

7

الخواص

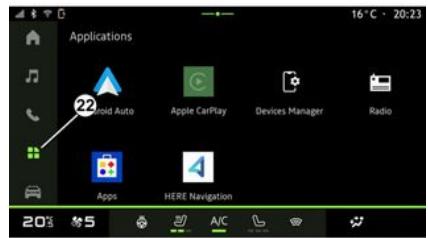
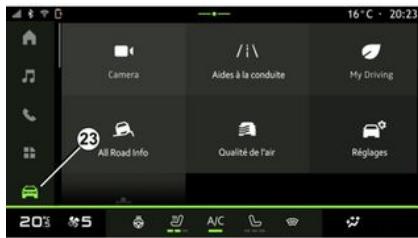
1 شاشة الوسانط المتعددة.

2 رفع مستوى الصوت.

3 الضغط لفترة وجيزة: "الراديو - إيقاف الموسيقى"/"الراديو - تشغيل الموسيقى"؛ "العرض في وضع الاستعداد"، "تنظيف الشاشة"، "وضع الاستعداد".

اضغط مع الاستمرار (حوالي خمس ثوانٍ): للإغلاق الإجاري لنظام الوسانط المتعددة.

4 خفض مستوى الصوت.



يمكنك مركز الإشعارات **E**، الذي يمكن الوصول إليه باستخدام الزر **7**، أو عن طريق تمرير شاشة الوسانط المتعددة سريعاً من المنطقة **A** باتجاه مركز الشاشة، من الوصول إلى الإشعارات، "الملف" وبعض الوظائف المتاحة. للخروج من مركز الإشعارات، اضغط على **7** أو قم بالتمرير لأعلى بسرعة من أسفل الشاشة باتجاه وسط الشاشة.

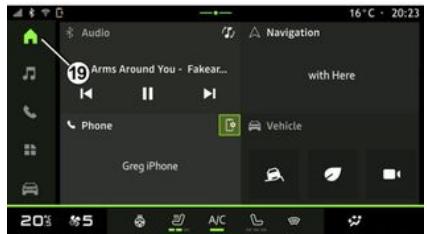
يمكنك النطاق "السيارة" **23** ، الذي يمكن الوصول إليه بالضغط على الزر **23**، من إدارة بعض معدات السيارة مثل مساعدات القيادة والكاميرا **My driving**، و خلافها، وضبط بعض إعدادات نظام الوسانط المتعددة مثل الشاشة واللغة وما إلى ذلك. **ملاحظة:** بناءً على مستوى الجهاز، تظهر الوظائف المتاحة التي يمكن تحديدها فقط على الشاشة الرئيسية.

يمكن استخدام النطاق "التطبيقات" **22** ، الذي يمكن الوصول إليه باستخدام الزر **22**، للوصول إلى التطبيقات من نظام الوسانط المتعددة.

نطاق "الصفحة الرئيسية"

نطاق "الصوت"

نطاق "الهاتف"



يُوفر النطاق "الهاتف"  ، الذي يمكن الوصول إليه باستخدام الزر **21**، إمكانية الوصول إلى "المكالمات" و"دفتر الهاتف" ووظائف الهاتف الأخرى المتصلة بنظام الوسائط المتعددة.

يُوفر نطاق "الصوت"  ، الذي يمكن الوصول إليه عبر الزر **20**، إمكانية الوصول إلى "الراديو" و"الموسيقى".

تعرض "الشاشة الرئيسية"  ، والتي يمكن الوصول إليها باستخدام الزر **19**، أربعة عناصر واجهة مستخدم قابلة للتخصيص.

ملاحظة: قد تتغير أيقونة النطاق "الهاتف" 

أثناء إجراء النسخ المتماثل للهاتف الذكي 



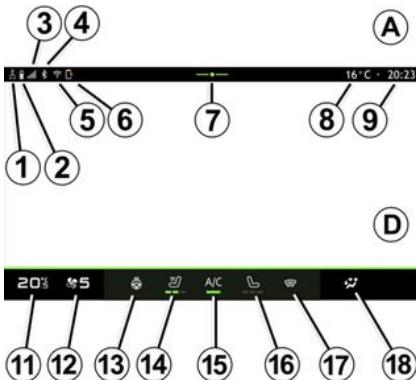
15. التحكم في مكيف الهواء.
16. التحكم في مقعد الراكب المدفأ.
17. التحكم في إزالة بخار الماء عن الزجاج الأمامي.
18. مؤشر توزيع الهواء في مقصورة الركاب.

شاشات النطاقات

يتكون نظامك من العديد من النطاقات **B**:

- "الصفحة الرئيسية" :
- « الصوت » :
- "الهاتف" أو "النسخ المتماثل للهاتف الذكي" :
- « التطبيقات » :
- « السيارة » .

ملاحظة: يعتمد توفر النطاقات على التجهيزات. يمكنك الوصول إلى النطاقات المختلفة في أي وقت، من خلال شريط النطاقات **B** المرئي والذي يمكن الوصول إليه في جميع الأوقات عبر الشاشة النشطة.



للحصول على مزيد من المعلومات حول مستوى التدفقة، يُرجى الرجوع إلى دليل مستخدم السيارة.



1. حالة الاتصال ومشاركة البيانات؛
2. مستوى شحن بطارية الهاتف.
3. حالة استقبال الهاتف.
4. ®Bluetooth لنظام الوسانط المتعددة المنشط.
5. حالة نظام الوسانط المتعددة WIFI.
6. حالة الشاحن اللاسلكي.
7. الوصول إلى مركز الإشعارات.
8. درجة الحرارة الخارجية.
9. الساعة.
10. حالة الميكروفون وعنصر التحكم فيه.
11. مؤشر نقطة ضبط درجة الحرارة.
12. مؤشر سرعة التهوية.
13. التحكم في عجلة القيادة المدفأة.
14. التحكم في مقعد السائق المدفأ.

أ. الوصول وشريط الحالة.

ب. يمكنك الوصول إلى النطاقات المختلفة.

ج. منطقة العرض للنطاق المحدد.

د. مؤشر شريط مستوى التدفقة.

فهرس المحتويات

62.....	كاميرا ذات طرق عرض متعددة	معلومات عامة.....
64.....	جميع معلومات الطريق	وصف عام.....
65.....	ضغط هواء الإطارات	عرض الأوامر.....
66.....	My driving	تنشيط الخدمات.....
68.....	جودة الهواء	مبادئ التشغيل.....
69.....	السيارة الكهربائية	التنظيف.....
73.....	الإعدادات	تشغيل، إيقاف.....
73.....	إعدادات المستخدم	إضافة، إدارة عناصر واجهة المستخدم.....
77.....	ضبط النظام	استخدام خاصية التعرف على الصوت.....
80.....	الإشعارات	الملاحة.....
82.....	Update	الصوت/الوساط المتعددة.....
84.....	خلل في التشغيل	مصادر الصوت.....
5.....		الاستماع إلى الراديو.....
5.....		الموسيقى.....
8.....		إعدادات الصوت.....
10.....		الهاتف.....
13.....		إقران هاتف وتوصيله.....
16.....		إدارة المكالمة.....
17.....		SMS.....
18.....		إعدادات الهاتف.....
19.....		شاحن لاسلكي.....
21.....		تطبيقات.....
23.....		Android Auto™, CarPlay.....
23.....		إدارة التطبيقات.....
25.....		My Dacia.....
29.....		إيقاف السيارة وتنزيل عنها.....
32.....		السيارة.....
34.....		مساعد القيادة.....
38.....		مساعدات الإيقاف.....
43.....		كاميرا الرجوع إلى الخلف.....
44.....		
45.....		
47.....		
47.....		
51.....		
53.....		
55.....		
56.....		
60.....		
61.....		



يسند وصف الموديلات الواردة في هذا الكتيب إلى المواصفات التقنية المتوفرة وقت كتابة هذا الكتيب.

يعطي هذا الكتيب جميع الوظائف الموجودة (القياسية أو الاختيارية) للطرازات الموصوفة. ويرتبط وجودها بموديل التجهيزات، والخيارات، والبلد المستورد.

تخضع الوظائف الموضحة في هذا الدليل للتتعديل المستقبلي بسبب التحديثات أو اللوائح أو القيود الفنية. كما أن عدداً من الوظائف التي ستضاف خلال العام قد يرد شرحها في هذا الكتيب. الشاشات الموجودة في نشرة الاستخدام غير تعاقدية.

يشير أي رمز في الدليل إلى الانتقال إلى صفحة أخرى. ←

موجودة في جميع الأدلة - يوفر رابطاً إلى قسم آخر في المستند.



حماية البيانات الشخصية الخاصة بك



تم معالجة البيانات من سيارتك من قبل الشركة المصنعة والموزعين المعتمدين والكيانات الأخرى في مجموعة الشركة المصنعة. توفر تفاصيل الشركة المصنعة على موقع الويب الخاص بهم وعلى الصفحة الأخيرة من دليل مستخدم السيارة. تتم معالجة بياناتك الشخصية للأغراض التالية:

- للسماح لك بالاستفادة من الخدمات والتطبيقات المتوفرة في سيارتك؛
- لتمكين تشغيل وصيانة سيارتك؛
- لتحسين تجربة السائق وتطوير منتجات وخدمات مجموعة الشركة المصنعة؛
- فرض الالتزامات القانونية لمجموعة الشركة المصنعة.

وفقاً للوائح المطبقة عليك، خاصة إذا كنت مقيماً في أوروبا، يمكنك أن تطلب:

- الحصول على البيانات التي تحتفظ بها الشركة المصنعة عنك والتحقق منها؛
- تصحيح أي معلومات غير دقيقة؛
- إزالة البيانات المتعلقة بك؛
- الاحتفاظ بنسخة من بياناتك لإعادة استخدامها في مكان آخر؛
- معارضة استخدام بياناتك في أي وقت؛
- إيقاف استخدام البيانات الخاصة بك.

من شاشة الواسط المتعددة بسيارتك، يمكنك:

- رفض منح موافقتك على مشاركة بياناتك الشخصية (بما في ذلك الموقع)؛
- سحب موافقتك في أي وقت.

إذا قررت تعليق مشاركة بياناتك الشخصية، فيتم إيقاف بعض وظائف و/أو خدمات السيارة التي توفرها الشركة المصنعة لأنها تتطلب موافقتك.

حماية البيانات الشخصية الخاصة بك



بغض النظر عما إذا قررت تعليق مشاركة بياناتك أم لا، فيتم إرسال بيانات استخدام السيارة إلى الشركة المصنعة والشركاء/الشركات التابعة المعنية للأغراض التالية:

- لتمكين تشغيل وصيانة سيارتك؛
- تحسين دورة حياة سيارتك.

الغرض من استخدام هذه البيانات ليس الفرز التجاري ولكن بالأحرى التحسين المستمر لسيارات الشركة المصنعة ومنع المشاكل التي قد تعيق عملها اليومي. لمزيد من المعلومات، تتوفر سياسة حماية البيانات على موقع الويب الخاص بالشركة المصنعة، والذي يتتوفر العنوان الخاص به في دليل مستخدم السيارة.

احتياطات الاستخدام

من الضروري اتباع الاحتياطات المذكورة أدناه أثناء استخدام النظام وذلك لدواعي السلامة أو لتجنب خطر تلف الأجهزة احترم قوانين البلد الذي تتوارد فيه

الاحتياطات الازمة المتعلقة بالتلاء بالنظام

- حرك أزرار التحكم واقرأ التعليمات المعروضة على الشاشة فقط عندما تتيح ظروف السير ذلك.
- اضبط حجم الصوت إلى المستوى الذي يمكن معه سماع ما يدور من أصوات خارج السيارة.



تدابير احترازية خاصة بالملاحة

- لا يغلي استخدام نظام الملاحة بأي حال عن قائد السيارة مسؤوليتهم للتنبه أثناء قيادة السيارة.
- وفقاً للمنطقة الجغرافية، قد لا تحتوي الخريطة على أحدث المعلومات حول الطرق الجديدة. كن منتبها. في جميع الأحوال، تكون الأولوية لكود الطريق ولوحات الإشارات عند مؤشرات نظام الملاحة.

الاحتياطات المتعلقة بأنظمة مساعدة القيادة

هذه الوظائف هي وسائل مساعدة إضافية على القيادة. لا تهدف هذه الوظائف تحت أي ظرف من الظروف إلى استبدال الرعاية والاهتمام المستحق من السائق، الذي ينبغي عليه التحكم في المركبة طوال الوقت. يجب على السائق دوماً أن يجعل سرعته متوافقة مع أحوال المرور، بصرف النظر عن مؤشرات النظام.

احتياطات للأجهزة

- لا تحاول فك النظام أو تعديله، لتجنب خطر الحريق أو تلف المعدات.
- اتصل بممثل شركة التصنيع في حالة حدوث قصور وظيفي ولجميع العمليات التي تتضمن فك النظام أو أي من مكوناته.
- لا تقم بإدخال أجسام غريبة أو جهاز تخزين خارجي تالف أو متباخ (ذاكرة USB أو بطاقة SD، وما إلى ذلك) في القارئ.
- لا تستخدم سوى جهاز تخزين خارجي (محرك أقراص USB، أو مقبس Jack، إلخ) يتوافق مع النظام لديك.
- نظف الشاشة الخاصة بك دائمًا مستخدماً قطعة قماش من الألياف الدقيقة.
- لا تستخدم المنتجات التي تحتوي على الكحول /أو سوائل الرش الأخرى على هذه المنطقة.



القبول المسبق للشروط والأحكام قبل استخدام النظام بعد أمراً إجبارياً.

تم شرح الموديلات المذكورة في هذا الكتيب استناداً إلى الخصائص التقنية التي توفرت وقت إعداد هذا الكتيب. حسب العلامة التجارية لهاتفك وطرازه، قد لا تتوافق بعض الوظائف بشكل جزئي أو كلي مع نظام الوسائل المتعددة بسيارتك. لمزيد من المعلومات، يُرجى الاتصال بوكيل معتمد.

DACIA

MEDIA NAV LIVE